

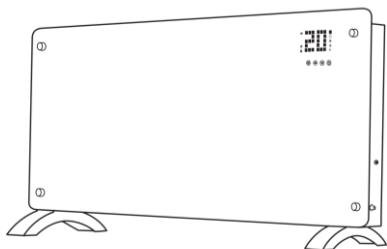
climative

GRZEJNIK KONWEKTOROWY – CONVECTOR HEATER

KONVEKTIONSHEIZUNG – KONVEKČNÍ OHŘÍVAČ

KONVEKČNÝ OHRIEVAČ – КОНВЕКЦИОННЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

KONVEKCIÓS FŰTŐTEST – ÎNCĂLZITOR CONVECTOR



CH25B/CH25W
GLOW

PL Instrukcja obsługi

DE Bedienungsanleitung

GB User manual

CZ Návod k obsluz

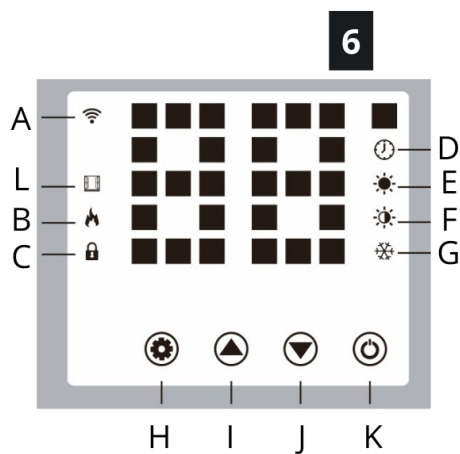
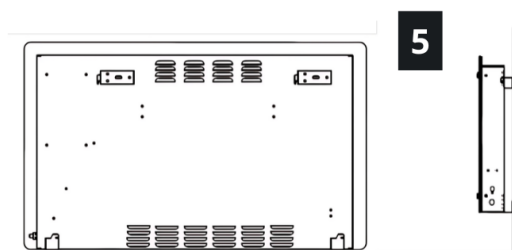
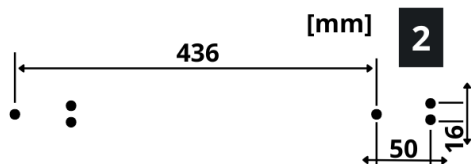
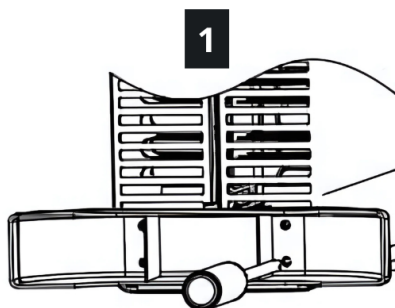
SVK Používateľská príručka

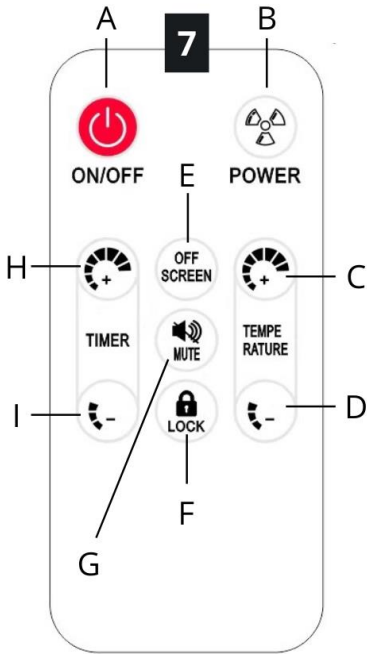
HU Felhasználói kézikönyv

BG Ръководство за употреба

ROU Manual de utilizare



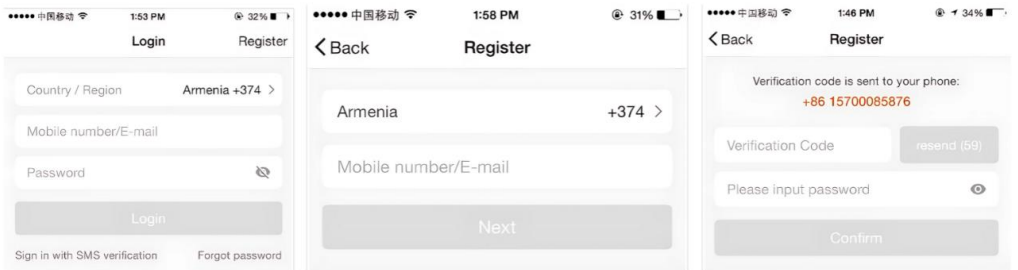




8



9



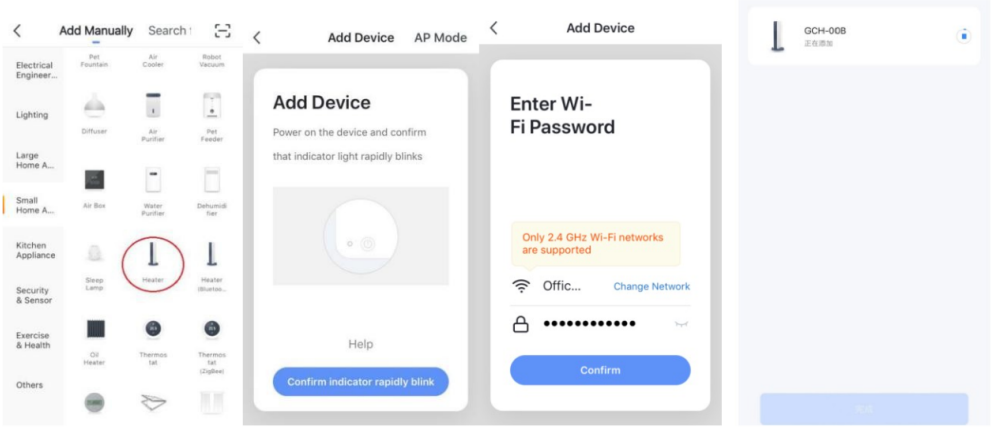
10



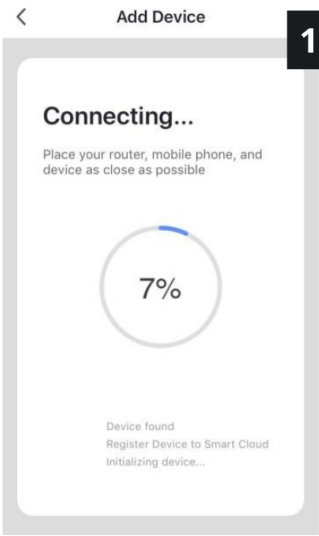
11



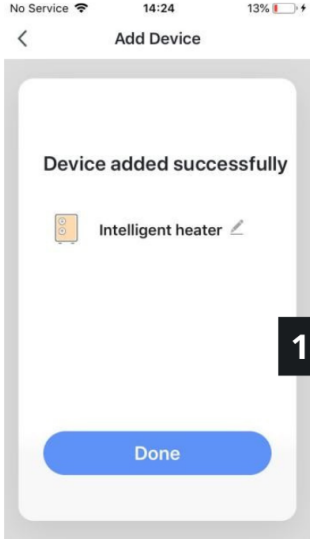
12



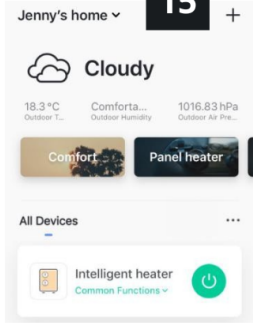
13



14



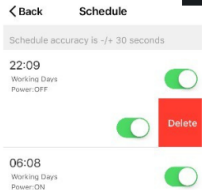
15



16



17





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis Treści

Zasady bezpieczeństwa

Instalacja i obsługa urządzenia

Konfiguracja połączenia Wi-Fi

Konserwacja i czyszczenie

Zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją i przekaz nowemu właścicielowi wraz z urządzeniem, jeśli zdecydujesz się je przekazać.

- Przed użyciem upewnij się, że grzejnik i wszystkie dołączone akcesoria są kompletne i nienuszkodzone.
- Grzejnik musi być zainstalowany zgodnie z instrukcją montażu. Należy go podłączyć do gniazdka spełniającego następujące wymagania: AC 220–240V, częstotliwość 50/60Hz.
- Grzejnik przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używaj go na zewnątrz!
- Nie pozostawiaj grzejnika bez nadzoru podczas pracy. Trzymaj go poza zasięgiem dzieci – istnieje ryzyko poparzenia.
- Nie podłączaj do urządzenia zewnętrznych systemów sterujących. Grzejnik powinien działać wyłącznie pod nadzorem użytkownika i nie powinien uruchamiać się automatycznie.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych – ryzyko pożaru lub eksplozji.
- Zabrania się wkładania przedmiotów do osłony grzejnika – istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy obudowa może się nagrzewać – unikać dotykania elementów metalowych. Przed wyłączeniem i przeniesieniem urządzenia należy odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Odłącz grzejnik od zasilania, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy urządzenie jest w dobrym stanie i nienuszkodzone. Nie podłączaj go, jeśli obudowa, przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- Element grzewczy może ulec uszkodzeniu w razie upadku lub uderzenia. Przed każdym użyciem sprawdź jego stan. Nie używaj urządzenia, jeśli którykolwiek element jest uszkodzony.
- Odłącz urządzenie od gniazdka przed jego przenoszeniem lub czyszczeniem. Najpierw wyłącz urządzenie, następnie odłącz wtyczkę z gniazdka. Nie ciągnij za przewód.
- Samodzielny demontaż grzejnika jest surowo zabroniony. W przypadku awarii skontaktuj się z serwisem lub wykwalifikowanym specjalistą.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas pracy nie dotykaj urządzenia – istnieje ryzyko poparzenia.
- Nie podłączaj innych urządzeń do tego samego gniazdka – istnieje ryzyko przeciążenia i pożaru.
- **UWAGA:** Nie zasłaniaj grzejnika – grozi to przegrzaniem i ryzykiem pożaru.
- Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Stosowanie przedłużaczy nie jest zalecane – może prowadzić do przegrzania i pożaru.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w łazienkach, pralniach ani w innych miejscach o podwyższonej wilgotności. Nigdy nie umieszczaj grzejnika w pobliżu wanien, zlewów lub innych pojemników z wodą.
- Nie używaj grzejnika w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu.
- Dzieci poniżej 3. roku życia mogą przebywać w pobliżu grzejnika wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono zainstalowane w odpowiednim miejscu oraz pod warunkiem, że zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w tym wieku nie mogą podłączać, regulować, czyścić ani konserwować urządzenia.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby z ograniczeniami, pod warunkiem nadzoru lub przeszkolenia. Dzieci nie powinny się nim bawić ani samodzielnie go czyścić.
- **UWAGA:** niektóre części urządzenia mogą nagrzewać się do wysokich temperatur i powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci oraz osób wymagających specjalnej opieki.

Instrukcja montażu

Przed montażem upewnij się, że wszystkie elementy są kompletne, a produkt nie jest uszkodzony.

Jeśli chcesz używać grzejnika elektrycznego jako urządzenia wolnostojącego, zamontuj dołączone nóżki zgodnie z poniższą instrukcją. Upewnij się, że grzejnik stoi na równej, stabilnej i czystej powierzchni.

- Umieść urządzenie do góry nogami na miękkiej bawełnianej tkaninie lub dywanie.
- Przykręć nóżki do spodu grzejnika, używając dołączonych śrub. Ustaw je tak, aby otwory w nóżkach pasowały do

otworów w podstawie, a następnie dokręć śruby śrubokrętem (rys. 1).

Montaż na ścianie

- Wyjmij z opakowania 4 uchwyty, 6 kołków rozporowych i 6 śrub. Przymocuj 2 uchwyty do ściany, dopasowując ich rozmieszczenie do odległości między otworami montażowymi uchwytów (rys. 2 i 3).
- Przymocuj 2 uchwyty do dolnej części urządzenia (rys. 4).
- Trzymając urządzenie po bokach, dopasuj tylne otwory do uchwytów zamontowanych na ścianie. Następnie umieść grzejnik na uchwytach, tak aby stabilnie się na nich osadził. Montaż ścienny jest zakończony (rys. 5).

Uwaga: Przed wierceniem upewnij się, że w ścianie nie znajdują się przewody ani inne instalacje, aby uniknąć ich uszkodzenia. Śruby montażowe muszą być solidnie i trwale przymocowane do ściany, aby zapewnić bezpieczny montaż grzejnika elektrycznego.

- Podczas montażu należy zachować bezpieczną odległość grzejnika od potencjalnych źródeł zagrożenia.
- W przypadku montażu na ścianie, odległość od podłoża powinna wynosić co najmniej 15 cm. Odległość od sufitu nie może być mniejsza niż 50 cm.

Ekran wyświetlacza

- A. Połączenie Wi-Fi
- B. Status pracy
- C. Blokada wyświetlacza
- D. Timer
- E. Tryb komfortowy – WYSOKA MOC
- F. Tryb ekonomiczny – NISKA MOC
- G. Tryb ochrony przed mrozem / tryb czuwania
- H. Ustawienia
- I. Zwiększ

J. Zmniejsz

K. Przycisk zasilania

L. Otwarte okno (funkcja wykrywania otwartego okna)

Sterowanie urządzeniem

Grzejnik wyda sygnał dźwiękowy po włączeniu zasilania. Początkowym stanem urządzenia jest tryb czuwania. Po trzech minutach ikona Wi-Fi (rys. 6.A) zniknie z wyświetlacza, a na ekranie pojawi się aktualna temperatura pomieszczenia w °C.

Aby rozpocząć ogrzewanie, naciśnij przycisk zasilania. (rys. 6.K). Możesz wybrać jeden z trzech trybów grzania: ECO (rys. 6.F), komfortowy (rys. 6.E) lub tryb czuwania (rys. 6.G). Po pierwszym uruchomieniu trybu ECO na ekranie pojawiają się ikony: tryb grzania (rys. 6.B) oraz ECO (rys. 6.F). Oznacza to, że urządzenie działa w trybie ECO. Grzejnik zapamiętuje ostatnie ustawienie, więc przy kolejnym włączeniu uruchomi się w tym samym trybie.

Aby zmienić tryb grzania, naciśnij przyciski (rys. 6.I, rys. 6.J), aby przełączać się między trybami: tryb ECO (rys. 6.F), tryb komfortowy (rys. 6.E), tryb czuwania (rys. 6.G).

Uwaga: w trybie ochrony przed zamarzaniem nie ma możliwości regulacji temperatury.

Aby rozpocząć ogrzewanie, naciśnij przycisk zasilania. (rys. 6.K). Możesz wybrać jeden z trzech trybów grzania: ECO (rys. 6.F), komfortowy (rys. 6.E) lub tryb czuwania (rys. 6.G). Po pierwszym uruchomieniu trybu ECO na ekranie pojawiają się ikony: tryb grzania (rys. 6.B) oraz ECO (rys. 6.F). Oznacza to, że urządzenie działa w trybie ECO. Grzejnik zapamiętuje ostatnie ustawienie, więc przy kolejnym włączeniu uruchomi się w tym samym trybie.

Aby ustawić timer, naciśnij dwukrotnie przycisk ustawień (rys. 6.H). Na wyświetlaczu pojawi się ikona timera (rys. 6.D). Następnie użyj przycisków góra (rys. 6.I) i dół (rys. 6.J), aby ustawić czas w zakresie od 1 do 24 godzin. Cyfry będą migać podczas ustawiania, a po chwili ekran wróci do trybu grzania. Ikona timera (rys. 6.D) będzie widoczna na ekranie, co oznacza, że timer został aktywowany. Grzejnik będzie działał aż do upływu ustawionego czasu.

Aby włączyć blokadę rodzicielską, przytrzymaj przycisk góra (rys. 6.I). Na ekranie pojawi się ikona kłódki (rys. 6.C), a panel sterowania zostanie zablokowany. Aby odblokować, przytrzymaj przycisk dół (rys. 6.J). Ikona kłódki (rys. 6.C) zniknie, co oznacza, że wszystkie przyciski będą ponownie aktywne.

Przytrzymanie przycisku ustawień (rys. 6.H) wyłącza wszystkie podświetlenia wyświetlacza. Aby ponownie je włączyć, naciśnij dowolny przycisk.

Funkcja otwartego okna działa, gdy ikona okna (rys. 6.L) jest podświetlona, a grzejnik przestaje grzać. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć funkcję – ikona (rys. 6.L) zgaśnie, a grzejnik ponownie zacznie pracować.

Pilot zdalnego sterowania

Naciśnij przycisk (rys. 7.A), aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

Aby zmienić tryb grzania, naciśnij przycisk (rys. 7.B), aby przełączać się pomiędzy trybami: ECO, komfort oraz tryb czuwania.

Aby ustawić żadaną temperaturę w dowolnym trybie, naciśnij przycisk (rys. 7.C), aby zwiększyć temperaturę, lub (rys. 7.D), aby ją zmniejszyć. Zakres temperatur wynosi od 5°C do 50°C.

Aby ustawić timer, naciśnij przycisk (rys. 7.H) i (rys. 7.I), aby dostosować czas.

Aby włączyć blokadę przycisków, naciśnij przycisk (rys. 7.F). Na ekranie pojawi się ikona kłódki. Aby wyłączyć blokadę, ponownie naciśnij ten sam przycisk.

Aby wyłączyć ekran, naciśnij przycisk (rys. 7.E). Ekran zostanie wygaszony.

Ustawienia wyciszenia – naciśnij przycisk (rys. 7.G).

Konfiguracja połączenia Wi-Fi

Aby połączyć grzejnik z siecią Wi-Fi, najpierw pobierz aplikację Smart Life na swój smartfon lub tablet. Aplikację znajdziesz, skanując kod QR (rys. 10) lub wpisując „Smart Life” w sklepie Google Play lub App Store.

Pobierz i zainstaluj aplikację. Jeśli nie masz jeszcze konta w Smart Life, musisz je utworzyć, klikając zarejestruj się (rys. 9).

Urządzenie automatycznie rozpozna Twój kraj, chociaż w razie potrzeby możesz go zmienić. Wprowadź numer telefonu lub adres e-mail. Jeśli podasz numer telefonu, otrzymasz wiadomość z kodem weryfikacyjnym – wpisz ten kod, aby się zweryfikować, a następnie utwórz hasło. Jeśli podasz adres e-mail, wystarczy, że utworzysz hasło.

Aby dodać grzejnik do aplikacji, najpierw przełącz go w tryb połączenia Wi-Fi. Grzejnik znajduje się w trybie połączenia Wi-Fi, gdy ikona Wi-Fi miga.

Gdy ikona Wi-Fi zacznie migać, otwórz aplikację i naciśnij „dodaj urządzenie”. Wybierz typ urządzenia: małe urządzenia > grzejnik i potwierdź, że wskaźnik miga. Następnie wpisz hasło do swojej sieci Wi-Fi. Dzięki temu aplikacja będzie mogła odnaleźć grzejnik przez Twoją sieć (rys. 12).

Aplikacja wyświetli ekran łączenia (rys. 13)

UWAGA: jeśli grzejnik nie chce się połączyć, przytrzymaj przycisk zasilania przez kolejne trzy sekundy. Urządzenie przełączy się wtedy w drugi tryb połączenia. Grzejnik posiada dwa tryby połączenia: w jednym ikona Wi-Fi miga wolno (raz na sekundę), w drugim szybko (trzy razy na sekundę). Większość urządzeń łączy się w trybie szybkiego migania.

Grzejnik wyda sygnał dźwiękowy i wyświetli ikonę Wi-Fi po prawidłowym połączeniu.

Aplikacja potwierdzi dodanie urządzenia (rys. 14). Możesz teraz nadać mu nazwę, udostępnić innym domownikom lub przejść do planowania harmonogramu pracy urządzenia.

Korzystanie z aplikacji Smart Life

Możesz używać aplikacji do sterowania wieloma urządzeniami. Status urządzeń jest widoczny na poniższej liście:

- Offline – urządzenie jest wyłączone.
- Wyłączone – urządzenie znajduje się w trybie czuwania.
- Włączone – urządzenie pracuje w trybie grzania.

Gdy grzejnik jest online, stuknij nazwę urządzenia, aby przejść do panelu sterowania (rys. 14).

Uwaga: gdy grzejnik jest offline, nie będzie można sterować nim za pomocą aplikacji.

Sterowanie grzejnikiem (rys. 8)

Możesz zmienić aktualny tryb pracy grzejnika, dotykając odpowiednich przycisków. Temperaturę w wybranym trybie ustawisz za pomocą przycisków + i -.

Planowanie ogrzewania (rys. 16)

Możesz zaprogramować działanie grzejnika, tworząc harmonogram „zdarzeń”, w których urządzenie włącza się lub wyłącza. Zdarzenia mogą być tymczasowe, jak np. ustawienie timera, albo cykliczne – dzięki czemu grzejnik będzie uruchamiał się o tej samej porze co tydzień. Możesz ustawić dowolną liczbę zdarzeń w ciągu tygodnia, aby precyzyjnie kontrolować czas pracy urządzenia.

Dla każdego zdarzenia musisz ustawić godzinę rozpoczęcia. Następnie zdecyduj, czy ma się ono powtarzać. Wybierz „Tylko raz”, jeśli chcesz jednorazowo ustawić timer. Jeśli chcesz, aby zdarzenie było cykliczne, zaznacz dni tygodnia, w których ma się odbywać. Na końcu wybierz, czy grzejnik ma się włączyć, czy wyłączyć. Upewnij się, że potwierdzasz ustawienia na każdym etapie i naciśnij „zapisz”, aby zachować zdarzenie.

Każde zdarzenie pojawi się w harmonogramie. Możesz je aktywować lub dezaktywować za pomocą przełącznika. Aby je usunąć, wybierz opcję „usuń” (rys. 16, rys. 17).

Grzejnik wyemituje sygnał dźwiękowy przy rozpoczęciu nowego zaplanowanego zdarzenia. Będzie grał w ostatnio ustawionym trybie – nie można zaprogramować zmiany trybu.

Uwaga: jeśli w trakcie trwania zaplanowanego zdarzenia ręcznie zmienisz ustawienie grzejnika (np. włączysz go, mimo że powinien być wyłączony), pozostanie on w tej ręcznej konfiguracji aż do momentu rozpoczęcia kolejnego zdarzenia z harmonogramu.

Dane techniczne

Model: CH25B/CH25W
Zasilanie: 220–240 V~ 50–60 Hz
Moc: 2500 W

- Pozycja 1: 1250 W
- Pozycja 2: 2500 W

Zawartość opakowania

Grzejnik: 1 sztuka

Instrukcja obsługi: 1 sztuka

Pilot zdalnego sterowania: 1 sztuka

Zestaw akcesoriów (1 komplet):

- * 4× uchwyty ściennie
- * 10× metalowe śruby do mocowania nóżek
- * 6× kołki rozporowe
- * 6× śruby do montażu ściennego
- * 2× nogi

Czyszczenie i konserwacja

Konserwacja

Zawsze odłącz urządzenie od zasilania i pozostaw je do całkowitego ostygnięcia przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych. Użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z krętek wentylacyjnych. Obudowę urządzenia przetrzyj wilgotną szmatką, a następnie przetrzyj suchą. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie dopuszczaj do przedostania się wody do wnętrza urządzenia.

Przechowywanie

Zawsze odłącz urządzenie od zasilania, poczekaj aż całkowicie ostygnie i je wyczyść przed odłożeniem. Jeśli nie planujesz używać grzejnika przez dłuższy czas, umieść urządzenie wraz z instrukcją obsługi w oryginalnym kartonie i przechowuj w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na kartonie – może to uszkodzić urządzenie.

Utylizacja urządzenia

Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE, symbol (rys. 11) umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie należy go wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Urządzenie powinno zostać przekazane do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego. Odpowiedzialna utylizacja urządzenia pozwala ograniczyć negatywny wpływ na środowisko.

Szczegółowe informacje na temat bezpiecznego przekazania zużytego urządzenia możesz uzyskać bezpośrednio u sprzedawcy.



User

Manual

Contents

Safety rules

Installation and operation of the device

Wi-Fi connection setup

Maintenance and cleaning

Safety rules

Please read the user manual before use. Keep it and give it to the new owner along with the device if you decide to donate it.

- Before use, make sure the heater and all included accessories are complete and undamaged.
- The radiator must be installed in accordance with the installation instructions. It should be connected to an outlet that meets the following requirements: AC 220-240V, frequency 50/60Hz.

- The heater is intended for indoor use only. Do not use it outdoors!
- Do not leave the heater unattended while in operation. Keep it out of reach of children - there is a risk of burns.
- Do not connect external control systems to the device. The heater should only operate under user supervision and should not start automatically.
- Do not use the device near flammable or explosive materials - risk of fire or explosion.
- It is forbidden to insert objects into the radiator cover - there is a risk of electric shock.
- The housing may become hot during operation - avoid touching metal elements. Before turning off and moving the device, wait until it cools down completely.
- Unplug the heater if it will not be used for a long time.
- Before each use, check that the device is in good condition and undamaged. Do not plug it in if the case, cord or plug are damaged.
- The heating element may be damaged if dropped or hit. Check its condition before each use. Do not use the device if any part is damaged.
- Unplug the device from the socket before moving or cleaning it. First turn off the device, then disconnect the plug from the socket. Do not pull on the cord.
- Disassembling the radiator yourself is strictly prohibited. In case of failure, contact the service or a qualified specialist.
- The product is intended for home use only.
- Do not touch the device during operation - there is a risk of burns.
- Do not plug other devices into the same socket - there is a risk of overload and fire.
- **ATTENTION:** Do not cover the radiator - it may overheat and cause a fire.
- The heater cannot be placed directly under an electrical socket.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person to avoid a hazard.
- The use of extension cords is not recommended - it may lead to overheating and fire.
- The device is not intended for use in bathrooms, laundries or other places with high humidity. Never place the heater near bathtubs, sinks or other containers of water.
- Do not use the heater near a bathtub, shower or swimming pool.
- Children under 3 years of age may only stay near the heater under the constant supervision of an adult.
- Children aged 3 to 8 years may only turn the appliance on and off if it has been installed in an appropriate location and if they have been instructed on its safe use and understand the hazards involved. Children under this age must not connect, adjust, clean or maintain the appliance.
- The appliance can be used by children from 8 years of age and persons with disabilities, provided they are supervised or trained. Children should not play with it or clean it themselves.
- **ATTENTION:** some parts of the device may reach high temperatures and cause burns. Be especially careful in the presence of children and people requiring special care.

Assembly instructions

Before assembly, make sure that all elements are complete and the product is not damaged.

If you want to use the electric heater as a free-standing device, install the included legs according to the instructions below.

Make sure the radiator is placed on an even, stable and clean surface.

- Place the device upside down on a soft cotton cloth or carpet.

- Screw the legs to the bottom of the radiator using the screws provided. Align them so that the holes in the legs match the holes in the base, and then tighten the screws with a screwdriver (fig. 1).

Installation on the wall

- Remove 4 brackets, 6 wall plugs and 6 screws from the package. Attach 2 brackets to the wall, adjusting their arrangement to the distance between the mounting holes of the brackets (fig. 2 and 3).
- Attach the 2 handles to the bottom of the device (fig. 4).
- Holding the device at its sides, align the rear holes with the wall-mounted holders. Then place the radiator on the holders so that it sits stably on them. The wall installation is completed (fig. 5).

Attention: Before drilling, make sure there are no cables or other installations in the wall to avoid damaging them. The mounting screws must be firmly and permanently attached to the wall to ensure safe installation of the electric heater.

- During installation, keep the radiator at a safe distance from potential sources of danger.
- In case of wall mounting, the distance from the ground should be at least 15 cm. The distance from the ceiling cannot be less than 50 cm.

Display screen

- A. Wi-Fi connection
- B. Work status
- C. Display lock
- D. Timer
- E. Comfort mode – HIGH POWER
- F. Economy mode - LOW POWER
- G. Frost protection/standby mode

H. Settings

I. Increase

J. Reduce

K. Power button

L. Open window (open window detection function)

Device control

The heater will beep when the power is turned on. The initial state of the device is standby mode. After three minutes, the Wi-Fi icon (Fig. 6.A) will disappear from the display and the current room temperature in °C will appear on the screen.

To start heating, press the power button. (Fig. 6.K). You can choose one of three heating modes: ECO (Fig. 6.F), comfort (Fig. 6.E) or standby mode (Fig. 6.G). After the first start of the ECO mode, the following icons will appear on the screen: heating mode (Fig. 6.B) and ECO (Fig. 6.F). This means that the device is operating in ECO mode. The heater remembers the last setting, so the next time you turn it on it will start in the same mode.

To change the heating mode, press the buttons (Fig. 6.I, Fig. 6.J) to switch between modes: ECO mode (Fig. 6.F), comfort mode (Fig. 6.E), standby mode (Fig. 6.G).

Attention: in frost protection mode, the temperature cannot be adjusted.

To start heating, press the power button. (Fig. 6.K). You can choose one of three heating modes: ECO (Fig. 6.F), comfort (Fig. 6.E) or standby mode (Fig. 6.G). After the first start of the ECO mode, the following icons will appear on the screen: heating mode (Fig. 6.B) and ECO (Fig. 6.F). This means that the device is operating in ECO mode. The heater remembers the last setting, so the next time you turn it on it will start in the same mode.

To set the timer, press the setting button twice (fig. 6.H). The timer icon will appear on the display (Fig. 6.D). Then use the up (fig. 6.I) and down (fig. 6.J) buttons to set the time from 1 to 24 hours. The numbers will flash while setting, and after a while the screen will return to heating mode. The timer icon (Fig. 6.D) will be visible on the screen, which means that the

timer has been activated. The heater will operate until the set time expires.

To activate the parental lock, hold the up button (Fig. 6.I). A padlock icon will appear on the screen (Fig. 6.C) and the control panel will be locked. To unlock, hold down the down button (fig. 6.J). The lock icon (Fig. 6.C) will disappear, which means that all buttons will be active again.

Holding the settings button (Fig. 6.H) turns off all display backlights. To turn them back on, press any button.

The open window function works when the window icon (fig. 6.L) is highlighted and the radiator stops heating. Press any button to turn off the function - the icon (fig. 6.L) will turn off and the heater will start working again.

Remote control

Press the button (fig. 7.A) to turn the device on or off.

To change the heating mode, press the button (Fig. 7.B) to switch between ECO, comfort and standby modes.

To set the desired temperature in any mode, press the button (fig. 7.C) to increase the temperature or (fig. 7.D) to decrease it. The temperature range is from 5°C to 50°C.

To set the timer, press the button (Fig. 7.H) and (Fig. 7.I) to adjust the time.

To activate the button lock, press the button (fig. 7.F). A lock icon will appear on the screen. To deactivate the lock, press the same button again.

To turn off the screen, press the button (fig. 7.E). The screen will turn off.

Mute settings – press the button (fig. 7.G).

Wi-Fi connection setup

To connect your heater to your Wi-Fi network, first download the Smart Life app to your smartphone or tablet. You can find the application by scanning the QR code (Fig. 10) or entering "Smart Life" in the Google Play or App Store.

Download and install the application. If you don't have a Smart Life account yet, you need to create one by clicking zaregister (Fig. 9).

The device will automatically recognize your country, although you can change it if necessary. Enter your phone number or email address. If you enter your phone number, you will receive a message with a verification code - enter this code to verify yourself, then create a password. If you enter your email address, all you need to do is create a password.

To add a heater to the app, first switch it to Wi-Fi connection mode. The heater is in Wi-Fi connection mode when the Wi-Fi icon is flashing.

When the Wi-Fi icon starts flashing, open the app and press "add device". Select Device Type: Small Appliances > Radiator and confirm that the indicator is flashing. Then enter the password for your Wi-Fi network. Thanks to this, the application will be able to find the radiator via your network (Fig. 12).

The application will display the connecting screen (Fig. 13)

ATTENTION: If the heater refuses to connect, hold down the power button for another three seconds. The device will then switch to the second connection mode. The radiator has two connection modes: in one, the Wi-Fi icon flashes slowly (once per second), in the other, quickly (three times per second). Most devices connect in fast flash mode.

The heater will beep and display the Wi-Fi icon when successfully connected.

The application will confirm the addition of the device (Fig. 14). You can now give it a name, share it with other household members, or plan the device's operating schedule.

Using the Smart Life app

You can use the app to control multiple devices. The device status is visible in the list below:

- Offline – the device is turned off.
- Off – the device is in standby mode.
- On – the device is in heating mode.

When the heater is online, tap the device name to go to the control panel (Fig. 14).

Attention: When the heater is offline, you will not be able to control it via the app.

Radiator control (fig. 8)

You can change the current heater operating mode by touching the appropriate buttons. You can set the temperature in the selected mode using the + and - buttons.

Heating planning (fig. 16)

You can program the heater's operation by creating a schedule of "events" when the device turns on or off. Events can be temporary, such as setting a timer, or cyclical - so the heater will turn on at the same time every week. You can set any number of events per week to precisely control the device's operating time.

You must set a start time for each event. Then decide whether you want it to repeat. Select "Once Only" if you want to set the timer once. If you want the event to be recurring, select the days of the week on which it should take place. Finally, choose whether you want the heater to turn on or off. Make sure you confirm your settings at each step and press "save" to save the event.

Each event will appear in the schedule. You can activate or deactivate them with a switch. To remove them, select the "delete" option (Fig. 16, Fig. 17).

The heater will beep when a new scheduled event starts. It will heat in the last set mode - mode change cannot be programmed.

Attention: if you manually change the heater setting during a scheduled event (e.g. turn it on when it should be off), it will remain in this manual configuration until the next scheduled event starts.

Technical data

Model: CH25B/CH25W
Power supply: 220-240 V~ 50-60 Hz
Device power: 2500 W

- Position 1: 1250 W

- Position 2: 2500 W

Package Contents

Heater: 1 piece

User manual: 1 piece

Remote control: 1 piece

Accessory set (1 set):

- * 4x wall brackets
- * 10x metal screws for locking feet
- * 6x expansion tubes
- * 6x screws for wall mounting
- * 2x legs

Cleaning and maintenance

Maintenance

Always disconnect the device from the power supply and allow it to cool down completely before performing any maintenance work. Use a vacuum cleaner to remove dust from the air vents. Wipe the device housing with a damp cloth and then wipe it with a dry one. Never immerse the device in water or allow water to enter the device.

Storage

Always unplug the device, wait until it cools down completely and clean it before putting it away. If you do not plan to use the heater for a long time, place the device and the user manual in the original box and store it in a dry and well-ventilated place. Do not place heavy objects on the cardboard - this may damage the device.

Device disposal

In accordance with European Directive 2012/19/EU, the symbol (Fig. 11) placed on the product or its packaging means that it should not be disposed of with municipal waste.

The device should be taken to an appropriate collection point for waste electronic equipment. Responsible disposal of the device helps reduce the negative impact on the environment.

Detailed information on the safe transfer of your used device can be obtained directly from the seller.

DE

ANWEISUNG OPERATIONEN

Inhalt

Sicherheitsregeln

Installation und Betrieb des Gerätes

Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung

Wartung und Reinigung

Sicherheitsregeln

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung. Behalten Sie es und geben Sie es zusammen mit dem Gerät an den neuen Besitzer weiter, wenn Sie sich für eine Spende entscheiden.

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Heizgerät und alle mitgelieferten Zubehörteile vollständig und unbeschädigt sind.
- Der Kühler muss gemäß der Installationsanleitung installiert werden. Es sollte an eine Steckdose angeschlossen werden, die die folgenden Anforderungen erfüllt: Wechselstrom 220-240 V, Frequenz 50/60 Hz.
- Das Heizgerät ist nur für den Innenbereich bestimmt. Nicht im Freien verwenden!
- Lassen Sie das Heizgerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf – es besteht Verbrennungsgefahr.
- Schließen Sie keine externen Steuerungssysteme an das Gerät an. Das Heizgerät darf nur unter Aufsicht des

Benutzers betrieben werden und darf nicht automatisch starten.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien – es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Das Einführen von Gegenständen in die Kühlerabdeckung ist verboten – es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Während des Betriebs kann das Gehäuse heiß werden. Berühren Sie keine Metallteile. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es ausschalten und bewegen.
- Trennen Sie das Heizgerät vom Netz, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Gerät in gutem Zustand und unbeschädigt ist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn Gehäuse, Kabel oder Stecker beschädigt sind.
- Das Heizelement kann durch Herunterfallen oder Stöße beschädigt werden. Überprüfen Sie den Zustand vor jedem Gebrauch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, bevor Sie es bewegen oder reinigen. Schalten Sie das Gerät zunächst aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Es ist strengstens untersagt, den Kühler selbst zu demontieren. Im Fehlerfall wenden Sie sich an den Kundendienst oder einen qualifizierten Fachmann.
- Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.
- Berühren Sie das Gerät während des Betriebs nicht – es besteht Verbrennungsgefahr.
- Schließen Sie keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose an – es besteht die Gefahr einer Überlastung und eines Brandes.
- **AUFMERKSAMKEIT:** Decken Sie den Heizkörper nicht ab – er kann überhitzen und einen Brand verursachen.
- Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Die Verwendung von Verlängerungskabeln wird nicht empfohlen, da dies zu Überhitzung und Brand führen kann.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz in Badezimmern, Wäschereien oder anderen Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit bestimmt. Stellen Sie das Heizgerät niemals in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Wasserbehältern auf.
- Benutzen Sie die Heizung nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen in der Nähe des Heizgeräts aufhalten.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an einem geeigneten Ort installiert ist und sie in den sicheren Gebrauch eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder unter diesem Alter dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen, reinigen oder warten.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit Behinderungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder geschult werden. Kinder sollten nicht damit spielen oder es selbst reinigen.
- **AUFMERKSAMKEIT:** Einige Teile des Geräts können hohe Temperaturen erreichen und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders vorsichtig in der Gegenwart von Kindern und Personen, die besonderer Pflege bedürfen.

Montageanleitung

Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Elemente vollständig sind und das Produkt keine Schäden aufweist.

Wenn Sie den Elektroheizer als freistehendes Gerät verwenden möchten, installieren Sie die mitgelieferten Beine gemäß den nachstehenden Anweisungen.

Stellen Sie sicher, dass der Heizkörper auf einer ebenen, stabilen und sauberen Oberfläche steht.

- Legen Sie das Gerät verkehrt herum auf ein weiches Baumwolltuch oder einen Teppich.
- Schrauben Sie die Beine mit den mitgelieferten Schrauben an der Unterseite des Kühlers fest. Richten Sie sie so aus, dass die Löcher in den Beinen mit den Löchern in der Basis übereinstimmen, und ziehen Sie dann die Schrauben mit einem Schraubendreher fest (Abb. 1).

Wandmontage

- Nehmen Sie 4 Halterungen, 6 Dübel und 6 Schrauben aus der Verpackung. Befestigen Sie 2 Halterungen an der Wand und passen Sie ihre Anordnung an den Abstand zwischen den Befestigungslöchern der Halterungen an (Abb. 2 und 3).
- Befestigen Sie die 2 Griffe an der Unterseite des Geräts (Abb. 4).
- Halten Sie das Gerät an den Seiten und richten Sie die hinteren Löcher an den Wandhalterungen aus. Platzieren Sie anschließend den Heizkörper auf den Halterungen, sodass er stabil darauf sitzt. Die Wandmontage ist abgeschlossen (Abb. 5).

Aufmerksamkeit: Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass sich keine Kabel oder andere Installationen in der Wand befinden, um diese nicht zu beschädigen. Um eine sichere Montage der Elektroheizung zu gewährleisten, müssen die Befestigungsschrauben fest und dauerhaft an der Wand befestigt sein.

- Halten Sie den Heizkörper während der Installation in sicherem Abstand von potenziellen Gefahrenquellen.
- Bei Wandmontage sollte der Abstand zum Boden mindestens 15 cm betragen.

Der Abstand zur Decke darf nicht weniger als 50 cm betragen.

Bildschirm anzeigen

- A. Wi-Fi-Verbindung
- B. Arbeitsstatus
- C. Displaysperre
- D. Timer
- E. Komfortmodus – HIGH POWER
- F. Sparmodus – NIEDRIGE LEISTUNG
- G. Frostschutz/Standby-Modus
- H. Einstellungen
- ICH. Zunahme
- J. Reduzieren
- K. Power-Taste
- L. Offenes Fenster (Funktion zur Erkennung offener Fenster)

Geräteststeuerung

Das Heizgerät piept, wenn der Strom eingeschaltet wird. Der Ausgangszustand des Geräts ist der Standby-Modus. Nach drei Minuten verschwindet das WLAN-Symbol (Abb. 6.A) vom Display und die aktuelle Raumtemperatur in °C erscheint auf dem Bildschirm.

Um mit dem Heizen zu beginnen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. (Abb. 6.K). Sie können zwischen drei Heizmodi wählen: ECO (Abb. 6.F), Komfort (Abb. 6.E) oder Standby-Modus (Abb. 6.G). Nach dem ersten Start des ECO-Modus erscheinen auf dem Bildschirm folgende Symbole: Heizmodus (Abb. 6.B) und ECO (Abb. 6.F). Das bedeutet, dass das Gerät im ECO-Modus arbeitet. Die Heizung merkt sich die letzte Einstellung, sodass sie beim nächsten Einschalten im gleichen Modus startet.

Um den Heizmodus zu ändern, drücken Sie die Tasten (Abb. 6.I, Abb. 6.J), um zwischen den Modi zu wechseln: ECO-Modus (Abb. 6.F), Komfortmodus (Abb. 6.E), Standby-Modus

(Abb.

6.G).

Aufmerksamkeit: Im Frostschutzmodus kann die Temperatur nicht angepasst werden.

Um mit dem Heizen zu beginnen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. (Abb. 6.K). Sie können zwischen drei Heizmodi wählen: ECO (Abb. 6.F), Komfort (Abb. 6.E) oder Standby-Modus (Abb. 6.G). Nach dem ersten Start des ECO-Modus erscheinen auf dem Bildschirm folgende Symbole: Heizmodus (Abb. 6.B) und ECO (Abb. 6.F). Das bedeutet, dass das Gerät im ECO-Modus arbeitet. Die Heizung merkt sich die letzte Einstellung, sodass sie beim nächsten Einschalten im gleichen Modus startet.

Um den Timer einzustellen, drücken Sie zweimal die Einstelltaste (Abb. 6.H). Das Timer-Symbol erscheint auf dem Display (Abb. 6.D). Stellen Sie dann mit den Tasten „Auf“ (Abb. 6.I) und „Ab“ (Abb. 6.J) die Zeit von 1 bis 24 Stunden ein.

Während der Einstellung blinken die Zahlen und nach einer Weile kehrt der Bildschirm in den Heizmodus zurück. Das Timer-Symbol (Abb. 6.D) wird auf dem Bildschirm angezeigt, was bedeutet, dass der Timer aktiviert wurde. Die Heizung bleibt bis zum Ablauf der eingestellten Zeit in Betrieb.

Um die Kindersicherung zu aktivieren, halten Sie die Aufwärts-Taste gedrückt (Abb. 6.I). Auf dem Bildschirm erscheint ein Vorhängeschloss-Symbol (Abb. 6.C) und das Bedienfeld wird gesperrt. Zum Entriegeln halten Sie die Abwärtstaste gedrückt (Abb. 6.J). Das Schlosssymbol (Abb. 6.C) verschwindet, was bedeutet, dass alle Tasten wieder aktiv sind.

Wenn Sie die Einstellungstaste (Abb. 6.H) gedrückt halten, werden alle Display-Hintergrundbeleuchtungen ausgeschaltet. Um sie wieder einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

Die Funktion „Fenster öffnen“ funktioniert, wenn das Fenstersymbol (Abb. 6.L) hervorgehoben ist und der Heizkörper aufhört zu heizen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Funktion auszuschalten – das Symbol (Abb. 6.L) erlischt und die Heizung beginnt wieder zu arbeiten.

Fernbedienung

Drücken Sie die Taste (Abb. 7.A), um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Um den Heizmodus zu ändern, drücken Sie die Taste (Abb. 7.B), um zwischen den Modi ECO, Komfort und Standby zu wechseln.

Um die gewünschte Temperatur in einem beliebigen Modus einzustellen, drücken Sie die Taste (Abb. 7.C), um die Temperatur zu erhöhen, oder (Abb. 7.D), um sie zu verringern. Der Temperaturbereich liegt zwischen 5°C und 50°C.

Um den Timer einzustellen, drücken Sie die Tasten (Abb. 7.H) und (Abb. 7.I), um die Zeit einzustellen.

Um die Tastensperre zu aktivieren, drücken Sie die Taste (Abb. 7.F). Auf dem Bildschirm erscheint ein Schlosssymbol. Um die Sperre zu deaktivieren, drücken Sie erneut dieselbe Taste.

Um den Bildschirm auszuschalten, drücken Sie die Taste (Abb. 7.E). Der Bildschirm wird ausgeschaltet.

Stummschaltungseinstellungen – drücken Sie die Taste (Abb. 7.G).

Einrichtung der Wi-Fi-Verbindung

Um Ihre Heizung mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden, laden Sie zunächst die Smart Life-App auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter. Sie finden die Anwendung, indem Sie den QR-Code scannen (Abb. 10) oder im Google Play oder App Store „Smart Life“ eingeben.

Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie. Wenn Sie noch kein Smart Life-Konto haben, müssen Sie eines erstellen, indem Sie auf „Registrieren“ klicken (Abb. 9).

Das Gerät erkennt Ihr Land automatisch, Sie können es jedoch bei Bedarf ändern. Geben Sie Ihre Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein. Wenn Sie Ihre Telefonnummer eingeben, erhalten Sie eine Nachricht mit einem Bestätigungscode. Geben Sie diesen Code ein, um sich zu verifizieren, und erstellen Sie dann ein Passwort. Wenn Sie Ihre E-Mail-Adresse eingeben, müssen Sie lediglich ein Passwort erstellen.

Um eine Heizung zur App hinzuzufügen, schalten Sie sie zunächst in den WLAN-Verbindungsmodus. Das Heizgerät befindet sich im WLAN-Verbindungsmodus, wenn das WLAN-Symbol blinkt.

Wenn das WLAN-Symbol zu blinken beginnt, öffnen Sie die App und klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie Gerätetyp: Kleingeräte > Heizkörper und vergewissern Sie sich, dass die Anzeige blinkt. Geben Sie dann das Passwort für Ihr WLAN-Netzwerk ein. Dadurch kann die Anwendung den Heizkörper über Ihr Netzwerk finden (Abb. 12).

Die Anwendung zeigt den Verbindungsbildschirm an (Abb. 13).

AUFMERKSAMKEIT: Wenn sich das Heizgerät nicht verbinden lässt, halten Sie den Netzschalter weitere drei Sekunden lang gedrückt. Das Gerät wechselt dann in den zweiten Verbindungsmodus. Der Heizkörper verfügt über zwei Verbindungsmodi: Im einen blinkt das WLAN-Symbol langsam (einmal pro Sekunde), im anderen schnell (dreimal pro Sekunde). Die meisten Geräte verbinden sich im Schnellblitzmodus.

Bei erfolgreicher Verbindung piept das Heizgerät und zeigt das WLAN-Symbol an.

Die Anwendung bestätigt das Hinzufügen des Geräts (Abb. 14). Sie können ihm nun einen Namen geben, ihn mit anderen Haushaltsmitgliedern teilen oder den Betriebsplan des Geräts planen.

Mit der Smart Life-App

Mit der App können Sie mehrere Geräte steuern. Der Gerätestatus ist in der folgenden Liste sichtbar:

- Offline – das Gerät ist ausgeschaltet.
- Aus – das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- Ein – das Gerät befindet sich im Heizmodus.

Wenn das Heizgerät online ist, tippen Sie auf den Gerätenamen, um zum Bedienfeld zu gelangen (Abb. 14).

Aufmerksamkeit: Wenn die Heizung offline ist, können Sie sie nicht über die App steuern.

Heizkörpersteuerung (Abb. 8)

Sie können den aktuellen Betriebsmodus des Heizgeräts ändern, indem Sie die entsprechenden Schaltflächen berühren. Mit den Tasten + und – können Sie die Temperatur im gewählten Modus einstellen.

Heizungsplanung (Abb. 16)

Sie können den Betrieb des Heizgeräts programmieren, indem Sie einen Zeitplan mit „Ereignissen“ erstellen, wann das Gerät ein- oder ausgeschaltet wird. Ereignisse können temporär sein, z. B. das Einstellen eines Timers, oder zyklisch – die Heizung schaltet sich also jede Woche zur gleichen Zeit ein. Sie können eine beliebige Anzahl von Ereignissen pro Woche einstellen, um die Betriebszeit des Geräts genau zu steuern.

Sie müssen für jedes Ereignis eine Startzeit festlegen. Entscheiden Sie dann, ob es wiederholt werden soll. Wählen Sie „Nur einmal“, wenn Sie den Timer einmal einstellen möchten. Wenn das Ereignis wiederholt stattfinden soll, wählen Sie die Wochentage aus, an denen es stattfinden soll. Wählen Sie abschließend, ob die Heizung ein- oder ausgeschaltet werden soll. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Einstellungen bei jedem Schritt bestätigen und klicken Sie auf „Speichern“, um das Ereignis zu speichern.

Jedes Ereignis wird im Zeitplan angezeigt. Sie können sie mit einem Schalter aktivieren oder deaktivieren. Um sie zu entfernen, wählen Sie die Option „Löschen“ (Abb. 16, Abb. 17).

Die Heizung piept, wenn ein neues geplantes Ereignis beginnt. Es wird im zuletzt eingestellten Modus geheizt – Sie können keinen Moduswechsel programmieren.

Aufmerksamkeit: Wenn Sie die Heizungseinstellung während eines geplanten Ereignisses manuell ändern (z. B. einschalten, obwohl sie ausgeschaltet sein sollte), bleibt sie in dieser manuellen Konfiguration, bis das nächste geplante Ereignis beginnt.

Technische Daten

Modell: CH25B/CH25W
Stromversorgung: 220–240 V~ 50–60 Hz
Nennleistung: 2500 W

- Position 1: 1250 W
- Position 2: 2500 W

Lieferumfang

Heizkörper: 1 Stück

Bedienungsanleitung: 1 Stück

Fernbedienung: 1 Stück

Zubehörset (1 Set):

- * 4x Wandhalterungen
- * 10x Metallschrauben zur Befestigung der Standfüße
- * 6x Spreizdübel
- * 6x Schrauben zur Wandmontage
- * 2x Standfüße

Reinigung und Wartung

Wartung

Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Entfernen Sie Staub mit einem Staubsauger von den Lüftungsschlitzen. Wischen Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten Tuch ab und wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und lassen Sie kein Wasser in das Gerät eindringen.

Lagerung

Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, und reinigen Sie es, bevor Sie es wegräumen. Wenn Sie das Heizgerät längere Zeit nicht benutzen, legen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung in die Originalverpackung und bewahren Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Karton – dies kann zu Schäden am Gerät führen.

Geräteentsorgung

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bedeutet das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebrachte Symbol (Abb. 11), dass es nicht mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden darf.

Das Gerät sollte zu einer geeigneten Sammelstelle für elektronische Altgeräte gebracht werden. Eine verantwortungsvolle Entsorgung des Geräts trägt dazu bei, die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren.

Detaillierte Informationen zur sicheren Übergabe Ihres Gebrauchtgeräts erhalten Sie direkt beim Verkäufer.



NÁVOD OPERACE

Obsah

Bezpečnostní pravidla

Instalace a provoz zařízení

Nastavení Wi-Fi připojení

Údržba a čištění

Bezpečnostní pravidla

Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Uchovejte si ho a dejte ho novému majiteli spolu se zařízením, pokud se jej rozhodnete darovat.

- Před použitím se ujistěte, že ohřívač a veškeré přiložené příslušenství jsou kompletní a nepoškozené.
- Radiátor musí být instalován v souladu s montážním návodem. Měl by být připojen do zásuvky, která splňuje následující požadavky: AC 220-240V, frekvence 50/60Hz.
- Ohřívač je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej venku!

- Nenechávejte ohřívač během provozu bez dozoru. Uchovávejte mimo dosah dětí - hrozí popálení.
- K zařízení nepřipojujte externí řídicí systémy. Ohřívač by měl fungovat pouze pod dohledem uživatele a neměl by se automaticky spouštět.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů - nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Do krytu chladiče je zakázáno vkládat předměty - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Kryt se může během provozu zahřát - nedotýkejte se kovových prvků. Před vypnutím a přemístěním zařízení počkejte, dokud zcela nevychladne.
- Pokud ohřívač nebudete delší dobu používat, odpojte jej.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zařízení v dobrém stavu a nepoškozené. Nezapojujte jej, pokud je poškozeno pouzdro, kabel nebo zástrčka.
- Při pádu nebo nárazu může dojít k poškození topného článku. Před každým použitím zkontrolujte jeho stav. Pokud je některá část poškozená, zařízení nepoužívejte.
- Před přemístěním nebo čištěním zařízení odpojte ze zásuvky. Nejprve vypněte zařízení a poté odpojte zástrčku ze zásuvky. Netahejte za kabel.
- Demontáž radiátoru svépomocí je přísně zakázána. V případě poruchy kontaktujte servis nebo kvalifikovaného odborníka.
- Výrobek je určen pouze pro domácí použití.
- Během provozu se zařízení nedotýkejte - hrozí nebezpečí popálení.
- Nezapojujte další zařízení do stejné zásuvky - hrozí přetížení a požár.
- **POZOR:** Nezakrývejte radiátor - může se přehřát a způsobit požár.
- Ohřívač nelze umístit přímo pod elektrickou zásuvku.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

- Nedoporučuje se používat prodlužovací kabely - může dojít k přehřátí a požáru.
- Zařízení není určeno pro použití v koupelnách, prádelnách nebo jiných místech s vysokou vlhkostí. Nikdy neumísťujte ohřívač do blízkosti van, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Nepoužívejte ohřívač v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Děti do 3 let se mohou v blízkosti topidla zdržovat pouze pod stálým dohledem dospělé osoby.
- Děti ve věku 3 až 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze v případě, že byl instalován na vhodném místě a pokud byly poučeny o jeho bezpečném používání a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti do tohoto věku nesmí spotřebič připojovat, nastavovat, čistit ani udržovat.
- Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se zdravotním postižením, pokud jsou pod dozorem nebo jsou proškoleny. Děti by si s ním neměly hrát ani ho samy uklízet.
- **POZOR:** některé části zařízení mohou dosáhnout vysokých teplot a způsobit popáleniny. Buďte obzvláště opatrní v přítomnosti dětí a osob vyžadujících zvláštní péči.

Montážní návod

Před montáží se ujistěte, že jsou všechny prvky kompletní a výrobek není poškozen.

Pokud chcete elektrický ohřívač používat jako volně stojící zařízení, nainstalujte přiložené nožičky podle níže uvedených pokynů. Ujistěte se, že je radiátor umístěn na rovném, stabilním a čistém povrchu.

- Umístěte zařízení dnem vzhůru na měkký bavlněný hadřík nebo koberec.
- Pomocí dodaných šroubů přišroubujte nohy ke spodní části chladiče. Zarovnejte je tak, aby otvory v nohách odpovídaly otvorům v základně, a poté šrouby utáhněte šroubovákem (obr. 1).

Montáž na stěnu

- Vyjměte z balení 4 držáky, 6 hmoždinek a 6 šroubů. Připevněte na stěnu 2 držáky, jejich uspořádání přizpůsobte vzdálenosti mezi montážními otvory držáků (obr. 2 a 3).
- Připevněte 2 rukojeti ke spodní části zařízení (obr. 4).
- Držte zařízení po stranách a zarovnejte zadní otvory s nástěnnými držáky. Poté umístěte radiátor na držáky tak, aby na nich stabilně seděl. Instalace na stěnu je dokončena (obr. 5).

Pozor: Před vrtáním se ujistěte, že ve zdi nejsou žádné kabely nebo jiné instalace, aby nedošlo k jejich poškození. Montážní šrouby musí být pevně a trvale připevněny ke stěně, aby byla zajištěna bezpečná instalace elektrického ohřívače.

- Během instalace udržujte radiátor v bezpečné vzdálenosti od potenciálních zdrojů nebezpečí.
- V případě montáže na stěnu by měla být vzdálenost od země alespoň 15 cm. Vzdálenost od stropu nesmí být menší než 50 cm.

Displej

- A. Wi-Fi připojení
- B. Pracovní stav
- C. Zámek displeje
- D. Časovač
- E. Komfortní režim – HIGH POWER
- F. Úsporný režim - NÍZKÁ VÝKON
- G. Ochrana proti mrazu/pohotovostní režim
- H. Nastavení
- I. Zvýšení
- J. Snížení
- K. Tlačítko napájení

L. Otevřené okno (funkce detekce otevřeného okna)

Ovládání zařízení

Ohřívač pípne po zapnutí napájení. Výchozí stav zařízení je pohotovostní režim. Po třech minutách ikona Wi-Fi (obr. 6.A) zmizí z displeje a na obrazovce se objeví aktuální pokojová teplota ve °C.

Zahřívání spustíte stisknutím tlačítka napájení. (obr. 6.K). Můžete si vybrat jeden ze tří režimů vytápění: ECO (obr. 6.F), komfort (obr. 6.E) nebo pohotovostní režim (obr. 6.G). Po prvním spuštění režimu ECO se na obrazovce objeví následující ikony: režim vytápění (obr. 6.B) a ECO (obr. 6.F). To znamená, že zařízení pracuje v režimu ECO. Ohřívač si pamatuje poslední nastavení, takže při příštím zapnutí se spustí ve stejném režimu.

Pro změnu režimu vytápění stiskněte tlačítka (obr. 6.I, obr. 6.J) pro přepínání mezi režimy: ECO režim (obr. 6.F),

komfortní režim (obr. 6.E), pohotovostní režim (obr. 6.G).

Pozor: v režimu ochrany proti mrazu nelze upravit teplotu.

Zahřívání spustíte stisknutím tlačítka napájení. (obr. 6.K). Můžete si vybrat jeden ze tří režimů vytápění: ECO (obr. 6.F), komfort (obr. 6.E) nebo pohotovostní režim (obr. 6.G). Po prvním spuštění režimu ECO se na obrazovce objeví následující ikony: režim vytápění (obr. 6.B) a ECO (obr. 6.F). To znamená, že zařízení pracuje v režimu ECO. Ohřívač si pamatuje poslední nastavení, takže při příštím zapnutí se spustí ve stejném režimu.

Pro nastavení časovače stiskněte dvakrát nastavovací tlačítko (obr. 6.H). Na displeji se objeví ikona časovače (obr. 6.D). Poté pomocí tlačítek nahoru (obr. 6.I) a dolů (obr. 6.J) nastavte čas od 1 do 24 hodin. Čísla budou během nastavování blikat a po chvíli se obrazovka vrátí do režimu vytápění. Na obrazovce se zobrazí ikona časovače (obr. 6.D), což znamená, že časovač byl aktivován. Ohřívač bude v provozu, dokud neuplyne nastavený čas.

Pro aktivaci rodičovského zámku podržte tlačítko nahoru (obr. 6.I). Na obrazovce se objeví ikona visacího zámku (obr. 6.C) a ovládací panel se uzamkne. Pro odemknutí podržte stisknuté tlačítko dolů (obr. 6.J). Ikona

zámku (obr. 6.C) zmizí, což znamená, že všechna tlačítka budou opět aktivní.

Podržením tlačítka nastavení (obr. 6.H) vypnete všechna podsvícení displeje. Chcete-li je znovu zapnout, stiskněte libovolné tlačítko.

Funkce otevřeného okna funguje, když se zvýrazní ikona okna (obr. 6.L) a radiátor přestane topit. Stisknutím libovolného tlačítka funkci vypnete - ikona (obr. 6.L) zhasne a ohřívač začne znovu pracovat.

Dálkové ovládání

Stisknutím tlačítka (obr. 7.A) zařízení zapnete nebo vypnete.

Chcete-li změnit režim vytápění, stiskněte tlačítko (obr. 7.B) pro přepínání mezi režimem ECO, komfortem a pohotovostním režimem.

Pro nastavení požadované teploty v libovolném režimu stiskněte tlačítko (obr. 7.C) pro zvýšení teploty nebo (obr. 7.D) pro její snížení. Teplotní rozsah je od 5°C do 50°C.

Pro nastavení časovače stiskněte tlačítko (obr. 7.H) a (obr. 7.I) pro nastavení času.

Chcete-li aktivovat zámek tlačítek, stiskněte tlačítko (obr. 7.F). Na obrazovce se objeví ikona zámku. Chcete-li zámek deaktivovat, stiskněte znovu stejné tlačítko.

Pro vypnutí obrazovky stiskněte tlačítko (obr. 7.E). Obrazovka se vypne.

Nastavení ztlumení - stiskněte tlačítko (obr. 7.G).

Nastavení Wi-Fi připojení

Chcete-li ohřívač připojit k síti Wi-Fi, nejprve si do chytrého telefonu nebo tabletu stáhněte aplikaci Smart Life. Aplikaci najdete naskenováním QR kódu (obr. 10) nebo zadáním „Smart Life“ v Google Play nebo App Store.

Stáhněte a nainstalujte aplikaci. Pokud ještě nemáte účet Smart Life, musíte si jej vytvořit kliknutím na Registrovat (obr. 9).

Zařízení automaticky rozpozná vaši zemi, i když ji můžete v případě potřeby změnit. Zadejte své telefonní číslo nebo e-mailovou adresu. Pokud zadáte své telefonní číslo, obdržíte zprávu s ověřovacím kódem - zadejte

tento kód pro ověření a poté si vytvořte heslo. Pokud zadáte svou e-mailovou adresu, vše, co musíte udělat, je vytvořit heslo.

Chcete-li do aplikace přidat ohřívač, nejprve jej přepněte do režimu připojení Wi-Fi. Ohřívač je v režimu připojení Wi-Fi, když ikona Wi-Fi bliká.

Když ikona Wi-Fi začne blikat, otevřete aplikaci a stiskněte „přidat zařízení“. Vyberte Device Type: Small Appliances > Radiator a potvrďte, že indikátor bliká. Poté zadejte heslo pro svou síť Wi-Fi. Díky tomu bude aplikace schopna najít radiátor přes vaši síť (obr. 12).

Aplikace zobrazí obrazovku připojení (obr. 13)

POZOR: Pokud se ohřívač odmítne připojit, podržte tlačítko napájení po dobu dalších tří sekund. Zařízení se poté přepne do druhého režimu připojení. Záříč má dva režimy připojení: v jednom bliká ikona Wi-Fi pomalu (jednou za sekundu), ve druhém rychle (tříkrát za sekundu). Většina zařízení se připojuje v režimu rychlého blesku.

Po úspěšném připojení ohřívač pípne a zobrazí ikonu Wi-Fi.

Aplikace potvrdí přidání zařízení (obr. 14). Nyní jej můžete pojmenovat, sdílet s ostatními členy domácnosti nebo plánovat provozní plán zařízení.

Pomocí aplikace Smart Life

Pomocí aplikace můžete ovládat více zařízení. Stav zařízení je viditelný v seznamu níže:

- Offline – zařízení je vypnuté.
- Nesvítlí – zařízení je v pohotovostním režimu.
- Svítí – zařízení je v režimu topení.

Když je ohřívač online, klepnutím na název zařízení přejděte na ovládací panel (obr. 14).

Pozor: Když je ohřívač offline, nebudete jej moci ovládat prostřednictvím aplikace.

Ovládání chladiče (obr. 8)

Aktuální provozní režim ohřívače můžete změnit dotykem příslušných tlačítek. Pomocí

tlačítek + a – můžete nastavit teplotu ve zvoleném režimu.

Plánování vytápění (obr. 16)

Provoz ohřívače můžete naprogramovat vytvořením plánu „událostí“, kdy se zařízení zapíná nebo vypíná. Události mohou být dočasné, jako je nastavení časovače, nebo cyklické – topení se tedy zapíná každý týden ve stejnou dobu. Můžete nastavit libovolný počet událostí za týden, abyste přesně řídili provozní dobu zařízení.

Pro každou událost musíte nastavit čas zahájení. Poté se rozhodněte, zda chcete, aby se to opakovalo. Pokud chcete časovač nastavit jednou, vyberte „Pouze jednou“. Pokud chcete, aby se událost opakovala, vyberte dny v týdnu, kdy se má konat. Nakonec zvolte, zda chcete, aby se ohřívač zapínal nebo vypínal. Ujistěte se, že jste v každém kroku potvrdili svá nastavení a pro uložení události stiskněte „uložit“.

Každá akce se objeví v rozvrhu. Můžete je aktivovat nebo deaktivovat pomocí přepínače. Chcete-li je odstranit, vyberte možnost „smazat“ (obr. 16, obr. 17).

Ohřívač pípne, když začne nová naplánovaná událost. Bude topit v posledním nastaveném režimu - nelze naprogramovat změnu režimu.

Pozor: pokud ručně změníte nastavení ohřívače během naplánované události (např. zapnete jej, když má být vypnuto), zůstane v této ruční konfiguraci, dokud nezačne další naplánovaná událost.

Technické údaje

Model: CH25B/CH25W
Napájení: 220–240 V~ 50–60 Hz
Výkon zařízení: Výkon: 2500 W

- Pozice 1: 1250 W
- Pozice 2: 2500 W

Obsah balení

Radiátor: 1 kus

Návod k použití: 1 kus

Dálkové ovládání: 1 kus

Sada příslušenství (1 sada):

- * 4× nástěnné držáky
- * 10× kovové šrouby pro upevnění nožek
- * 6× hmoždinky
- * 6× šrouby pro montáž na stěnu
- * 2× nožky

Čištění a údržba

Údržba

Před prováděním jakékoli údržby vždy odpojte zařízení od napájení a nechte jej zcela vychladnout. K odstranění prachu z větracích otvorů použijte vysavač. Kryt přístroje otřete vlhkým hadříkem a poté jej otřete suchým. Nikdy neponořujte zařízení do vody a nedovolte, aby se voda dostala do zařízení.

Skladování

Vždy odpojte zařízení, počkejte, až úplně vychladne, a před uložením jej očistěte. Pokud neplánujete ohřívač delší dobu používat, vložte přístroj a uživatelskou příručku do originální krabice a uložte na suchém a dobře větraném místě. Na karton nepokládejte těžké předměty - mohlo by dojít k poškození zařízení.

Likvidace zařízení

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU symbol (obr. 11) umístěný na výrobku nebo jeho obalu znamená, že by neměl být likvidován s komunálním odpadem.

Zařízení je třeba odevzdat na příslušné sběrné místo pro odpadní elektronické zařízení. Odpovědná likvidace zařízení pomáhá snižovat negativní dopady na životní prostředí.

Podrobné informace o bezpečném přenosu vašeho použitého zařízení získáte přímo u prodejce.



NÁVOD PREVÁDZKY

Obsah

Bezpečnostné pravidlá

Instalácia a prevádzka zariadenia

Nastavenie Wi-Fi pripojenia

Údržba a čistenie

Bezpečnostné pravidlá

Pred použitím si prečítajte návod na použitie. Nechajte si ho a darujte ho novému majiteľovi spolu so zariadením, ak sa ho rozhodnete darovať.

- Pred použitím sa uistite, že ohrievač a všetko priložené príslušenstvo je kompletne a nepoškodené.
- Radiátor musí byť inštalovaný v súlade s návodom na inštaláciu. Mal by byť pripojený k zásuvke, ktorá spĺňa nasledujúce požiadavky: AC 220-240V, frekvencia 50/60Hz.
- Ohrievač je určený len na vnútorné použitie. Nepoužívajte ho vonku!
- Nenechávajte ohrievač počas prevádzky bez dozoru. Uchováajte mimo dosahu detí - hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- K zariadeniu nepripájajte externé riadiace systémy. Ohrievač by mal fungovať len pod dohľadom používateľa a nemal by sa spúšťať automaticky.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov - hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.
- Do krytu chladiča je zakázané vkladať predmety - hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Kryt sa môže počas prevádzky zahriať - nedotýkajte sa kovových prvkov. Pred vypnutím a premiestnením zariadenia počkajte, kým úplne nevychladne.
- Ak ohrievač nebudete dlhší čas používať, odpojte ho.
- Pred každým použitím skontrolujte, či je zariadenie v dobrom stave a nepoškodené. Nezapájajte ho, ak je poškodený kryt, kábel alebo zástrčka.
- Pri páde alebo náraze sa môže vykurovacie teleso poškodiť. Pred každým použitím skontrolujte jeho stav. Zariadenie nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená.
- Pred premiestňovaním alebo čistením odpojte zariadenie zo zásuvky. Najskôr vypnite zariadenie a potom odpojte zástrčku zo zásuvky. Netahajte za kábel.
- Demontáž radiátora svojpomocne je prísne zakázaná. V prípade poruchy kontaktujte servis alebo kvalifikovaného odborníka.
- Výrobok je určený len na domáce použitie.
- Počas prevádzky sa zariadenia nedotýkajte - hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Nepripájajte iné zariadenia do rovnakej zásuvky - hrozí nebezpečenstvo preťaženia a požiaru.
- **POZOR:** Nezakrývajte radiátor - môže sa prehriať a spôsobiť požiar.
- Ohrievač nie je možné umiestniť priamo pod elektrickú zásuvku.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Neodporúča sa používať predlžovacie káble - môže dôjsť k prehriatiu a požiaru.
- Zariadenie nie je určené na použitie v kúpeľniach, pracovniach alebo iných miestach s vysokou vlhkosťou. Ohrievač nikdy neumiestňujte do blízkosti vaní, umývadiel alebo iných nádob s vodou.
- Nepoužívajte ohrievač v blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Deti do 3 rokov sa môžu v blízkosti ohrievača zdržiavať len pod neustálym dohľadom dospelého osoby.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu spotrebič zapínať a vypínať len vtedy, ak bol nainštalovaný na vhodnom mieste a ak boli poučené o jeho bezpečnom používaní a rozumeli možným rizikám. Deti do tohto veku nesmú spotrebič pripájať, nastavovať, čistiť ani udržiavať.
- Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zdravotným postihnutím za predpokladu, že sú pod dozorom alebo sú zaškolené. Deti by sa s ním nemali hrať ani ho samé čistiť.
- **POZOR:** niektoré časti zariadenia môžu dosiahnuť vysoké teploty a spôsobiť popáleniny. Buďte obzvlášť opatrní v prítomnosti detí a osôb vyžadujúcich špeciálnu starostlivosť.

Návod na montáž

Pred montážou sa uistite, že sú všetky prvky kompletne a výrobok nie je poškodený.

Ak chcete elektrický ohrievač používať ako voľne stojace zariadenie, nainštalujte priložené nožičky podľa nižšie uvedených pokynov. Uistite sa, že je radiátor umiestnený na rovnom, stabilnom a čistom povrchu.

- Položte zariadenie hore nohami na mäkkú bavlnenú handričku alebo koberec.
- Priskrutkujte nohy k spodnej časti radiátora pomocou dodaných skrutiek. Zarovnajte ich tak, aby sa otvory v nohách zhodovali s otvormi v základni, a potom skrutky utiahnite skrutkovačom (obr. 1).

Montáž na stenu

- Z balenia vyberte 4 držiaky, 6 hmoždínok a 6 skrutiek. Pripevnite 2 konzoly na stenu, pričom ich usporiadanie prispôsobte vzdialenosti medzi montážnymi otvormi konzol (obr. 2 a 3).
- Pripevnite 2 rukoväte k spodnej časti zariadenia (obr. 4).

- Držte zariadenie za boky a zarovnajte zadné otvory s držiakmi na stenu. Potom umiestnite radiátor na držiaky tak, aby na nich stabilne sedel. Inštalácia na stenu je dokončená (obr. 5).

Pozornosť: Pred vŕtaním sa uistite, že v stene nie sú žiadne káble alebo iné inštalácie, aby nedošlo k ich poškodeniu. Montážne skrutky musia byť pevne a trvalo pripevnené k stene, aby bola zabezpečená bezpečná inštalácia elektrického ohrievača.

- Počas inštalácie udržiavajte radiátor v bezpečnej vzdialenosti od potenciálnych zdrojov nebezpečenstva.
- V prípade montáže na stenu by mala byť vzdialenosť od zeme minimálne 15 cm. Vzdialenosť od stropu nesmie byť menšia ako 50 cm.

Displej

- A. Wi-Fi pripojenie
- B. Pracovný stav
- C. Zámok displeja
- D. Časovač
- E. Komfortný režim – HIGH POWER
- F. Ekonomický režim - NÍZKY VÝKON
- G. Ochrana pred mrazom/pohotovostný režim
- H. Nastavenia
- I. Zvýšiť
- J. Znížiť
- K. Tlačidlo napájania
- L. Otvorené okno (funkcia detekcie otvoreného okna)

Ovládanie zariadenia

Ohrievač zapípa po zapnutí napájania. Počiatočný stav zariadenia je pohotovostný režim. Po troch minútach ikona Wi-Fi (obr. 6.A) zmizne z displeja a na obrazovke sa zobrazí aktuálna izbová teplota v °C.

Ak chcete spustiť ohrev, stlačte tlačidlo napájania. (obr. 6.K). Môžete si vybrať jeden z troch režimov vykurovania: ECO (obr. 6.F), komfort (obr. 6.E) alebo pohotovostný režim (obr. 6.G). Po prvom spustení režimu ECO sa na obrazovke objavia nasledujúce ikony: režim vykurovania (obr. 6.B) a ECO (obr. 6.F). To znamená, že zariadenie pracuje v režime ECO. Ohrievač si pamätá posledné nastavenie, takže pri ďalšom zapnutí sa spustí v rovnakom režime.

Pre zmenu režimu vykurovania stlačte tlačidlá (obr. 6.I, obr. 6.J) na prepínanie medzi režimami: ECO režim (obr. 6.F), komfortný režim (obr. 6.E), pohotovostný režim (obr. 6.G).

Pozornosť: v režime ochrany pred mrazom nie je možné nastaviť teplotu.

Ak chcete spustiť ohrev, stlačte tlačidlo napájania. (obr. 6.K). Môžete si vybrať jeden z troch režimov vykurovania: ECO (obr. 6.F), komfort (obr. 6.E) alebo pohotovostný režim (obr. 6.G). Po prvom spustení režimu ECO sa na obrazovke objavia nasledujúce ikony: režim vykurovania (obr. 6.B) a ECO (obr. 6.F). To znamená, že zariadenie pracuje v režime ECO. Ohrievač si pamätá posledné nastavenie, takže pri ďalšom zapnutí sa spustí v rovnakom režime.

Ak chcete nastaviť časovač, dvakrát stlačte tlačidlo nastavenia (obr. 6.H). Na displeji sa zobrazí ikona časovača (obr. 6.D). Potom pomocou tlačidiel hore (obr. 6.I) a dole (obr. 6.J) nastavte čas od 1 do 24 hodín. Počas nastavovania budú čísla blikat a po chvíli sa obrazovka vráti do režimu vykurovania. Na obrazovke sa zobrazí ikona časovača (obr. 6.D), čo znamená, že časovač bol aktivovaný. Ohrievač bude v prevádzke, kým neuplynú nastavený čas.

Ak chcete aktivovať rodičovský zámok, podržte tlačidlo hore (obr. 6.I). Na obrazovke sa objaví ikona visiaceho zámku (obr. 6.C) a ovládací panel sa uzamkne. Pre odomknutie podržte stlačené tlačidlo dole (obr. 6.J). Ikona zámku (obr. 6.C) zmizne, čo znamená, že všetky tlačidlá budú opäť aktívne.

Podržaním tlačidla nastavení (obr. 6.H) vypnete všetky podsvietenia displeja. Ak ich chcete znova zapnúť, stlačte ľubovoľné tlačidlo.

Funkcia otvoreného okna funguje, keď je zvýraznená ikona okna (obr. 6.L) a radiátor prestane vykurovať. Stlačením ľubovoľného tlačidla funkciu vypnete - ikona (obr. 6.L) zhasne a ohrievač začne opäť pracovať.

Dialkové ovládanie

Stlačením tlačidla (obr. 7.A) zariadenie zapnete alebo vypnete.

Ak chcete zmeniť režim vykurovania, stlačte tlačidlo (obr. 7.B) na prepínanie medzi režimom ECO, komfortom a pohotovostným režimom.

Ak chcete nastaviť požadovanú teplotu v akomkoľvek režime, stlačte tlačidlo (obr. 7.C) na zvýšenie teploty alebo (obr. 7.D) na jej zníženie. Teplotný rozsah je od 5°C do 50°C.

Ak chcete nastaviť časovač, stlačte tlačidlo (obr. 7.H) a (obr. 7.I) pre nastavenie času.

Ak chcete aktivovať zámok tlačidiel, stlačte tlačidlo (obr. 7.F). Na obrazovke sa zobrazí ikona zámku. Ak chcete zámok deaktivovať, znova stlačte rovnaké tlačidlo.

Obrazovku vypnete stlačením tlačidla (obr. 7.E). Obrazovka sa vypne.

Nastavenia stlmenia – stlačte tlačidlo (obr. 7.G).

Nastavenie Wi-Fi pripojenia

Ak chcete pripojiť ohrievač k sieti Wi-Fi, najprv si stiahnite aplikáciu Smart Life do smartfónu alebo tabletu. Aplikáciu nájdete naskenovaním QR kódu (obr. 10) alebo zadáním „Smart Life“ v Google Play alebo App Store.

Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu. Ak ešte nemáte účet Smart Life, musíte si ho vytvoriť kliknutím na registrovať (obr. 9).

Zariadenie automaticky rozpozná vašu krajinu, aj keď ju môžete v prípade potreby zmeniť. Zadajte svoje telefónne číslo alebo e-mailovú adresu. Ak zadáte svoje telefónne číslo, dostanete správu s overovacím kódom – zadajte tento kód, aby ste sa overili, a potom si vytvorte heslo. Ak zadáte svoju e-mailovú adresu, všetko, čo musíte urobiť, je vytvoriť heslo.

Ak chcete do aplikácie pridať ohrievač, najprv ho prepnete do režimu pripojenia Wi-Fi. Keď ikona Wi-Fi blíkajú, ohrievač je v režime pripojenia Wi-Fi.

Keď ikona Wi-Fi začne blikať, otvorte aplikáciu a stlačte „pridať zariadenie“. Vyberte Typ

zariadenia: Malé spotrebiče > Radiátor a skontrolujte, či indikátor blíkajú. Potom zadajte heslo pre svoju sieť Wi-Fi. Vďaka tomu bude aplikácia vedieť nájsť radiátor cez vašu sieť (obr. 12).

Aplikácia zobrazí obrazovku pripojenia (obr. 13)

POZOR: Ak sa ohrievač odmietne pripojiť, podržte tlačidlo napájania stlačené ďalšie tri sekundy. Zariadenie sa potom prepne do druhého režimu pripojenia. Radiátor má dva režimy pripojenia: v jednom ikona Wi-Fi blíkajú pomaly (raz za sekundu), v druhom rýchlo (trikrát za sekundu). Väčšina zariadení sa pripája v režime rýchleho blesku.

Po úspešnom pripojení ohrievač pípne a zobrazí ikonu Wi-Fi.

Aplikácia potvrdí pridanie zariadenia (obr. 14). Teraz mu môžete dať názov, zdieľať ho s ostatnými členmi domácnosti alebo plánovať prevádzkový plán zariadenia.

Používanie aplikácie Smart Life

Pomocou aplikácie môžete ovládať viacero zariadení. Stav zariadenia je viditeľný v zozname nižšie:

- Offline – zariadenie je vypnuté.
- Nesvieti – zariadenie je v pohotovostnom režime.
- Svetí – zariadenie je v režime vykurovania.

Keď je ohrievač online, klepnutím na názov zariadenia prejdete na ovládací panel (obr. 14).

Pozornosť: Keď je ohrievač offline, nebudete ho môcť ovládať cez aplikáciu.

Ovládanie chladiča (obr. 8)

Aktuálny prevádzkový režim ohrievača môžete zmeniť dotykom príslušných tlačidiel. Pomocou tlačidiel + a – môžete nastaviť teplotu vo zvolenom režime.

Plánovanie vykurovania (obr. 16)

Činnosť ohrievača môžete naprogramovať vytvorením plánu „udalostí“, keď sa zariadenie zapne alebo vypne. Udalosti môžu byť dočasné, ako je nastavenie časovača, alebo cyklické – ohrievač sa teda zapne každý týždeň v rovnakom čase. Môžete nastaviť ľubovoľný počet udalostí za týždeň, aby ste presne riadili dobu prevádzky zariadenia.

Pre každú udalosť musíte nastaviť čas začiatku. Potom sa rozhodnite, či chcete, aby sa to opakovalo. Ak chcete časovač nastaviť raz, vyberte možnosť „iba raz“. Ak chcete, aby sa udalosť opakovala, vyberte dni v týždni, kedy sa má konať. Nakoniec vyberte, či chcete, aby sa ohrievač zapol alebo vypol. Uistite sa, že ste v každom kroku potvrdili svoje nastavenia a stlačením tlačidla „uložiť“ udalosť uložte.

Každá udalosť sa objaví v pláne. Môžete ich aktivovať alebo deaktivovať prepínačom. Ak ich chcete odstrániť, vyberte možnosť „vymazať“ (obr. 16, obr. 17).

Ohrievač zapípa pri spustení novej naplánovanej udalosti. Ohrieva sa v poslednom nastavenom režime - nemôžete naprogramovať zmenu režimu.

Pozornosť: ak manuálne zmeníte nastavenie ohrievača počas naplánovanej udalosti (napr. zapnete ho, keď má byť vypnuté), zostane v tejto manuálnej konfigurácii, kým nezačne ďalšia naplánovaná udalosť.

Technické údaje

Model: CH25B/CH25W
Napájanie: 220–240 V~ 50–60 Hz
Výkon zariadenia: Príkon: 2500 W

- Pozícia 1: 1250 W
- Pozícia 2: 2500 W

Obsah balenia

Radiátor: 1 kus

Návod na obsluhu: 1 kus

Diaľkový ovládač: 1 kus

Súprava príslušenstva (1 sada):

- * 4× nástenné držiaky
- * 10× kovové skrutky na upevnenie nožičiek
- * 6× rozperné hmoždinky
- * 6× skrutky na montáž na stenu
- * 2× nožičky

Čistenie a údržba

Údržba

Pred vykonaním akýchkoľvek údržbárskych prác vždy odpojte zariadenie od napájania a nechajte ho úplne vychladnúť. Na odstránenie prachu z vetracích otvorov použite vysávač. Kryt zariadenia utrite vlhkou handričkou a potom ho utrite suchou. Nikdy neponárajte zariadenie do vody a nedovoľte, aby sa voda dostala do zariadenia.

Skladovanie

Zariadenie vždy odpojte, počkajte, kým úplne nevychladne, a pred odložením ho vyčistite. Ak neplánujete ohrievač dlhší čas používať, vložte prístroj a návod na použitie do originálnej krabice a uložte na suché a dobre vetrané miesto. Na kartón neumiestňujte ťažké predmety - môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.

Likvidácia zariadenia

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EU symbol (obr. 11) umiestnený na výrobku alebo jeho obale znamená, že výrobok by sa nemal likvidovať s komunálnym odpadom.

Zariadenie je potrebné odovzdať na príslušné zberné miesto pre odpadové elektronické zariadenia. Zodpovedná likvidácia zariadenia pomáha znížiť negatívny dopad na životné prostredie.

Podrobné informácie o bezpečnom prenose vášho použitého zariadenia získate priamo u predajcu.

BG

ИНСТРУКЦИЯ ОПЕРАЦИИ

Съдържание

Правила за безопасност

Монтаж и експлоатация на устройството

Настройка на Wi-Fi връзка

Поддръжка и почистване

Правила за безопасност

Моля, прочетете ръководството за потребителя преди употреба. Запазете го и го дайте на новия собственик заедно с устройството, ако решите да го дарите.

- Преди употреба се уверете, че нагревателят и всички включени аксесоари са пълни и неповредени.
- Радиаторът трябва да бъде монтиран в съответствие с инструкциите за монтаж. Той трябва да бъде свързан към контакт, който отговаря на следните изисквания: AC 220-240V, честота 50/60Hz.
- Нагревателят е предназначен само за употреба на закрито. Не го използвайте на открито!
- Не оставяйте нагревателя без надзор, докато работи. Пазете го от деца - има опасност от изгаряне.
- Не свързвайте външни системи за управление към устройството. Нагревателят трябва да работи само под наблюдението на потребителя и не трябва да се стартира автоматично.
- Не използвайте устройството в близост до запалими или експлозивни материали - риск от пожар или експлозия.
- Забранено е поставянето на предмети в капака на радиатора - има опасност от токов удар.
- Корпусът може да се нагорещи по време на работа - избягвайте да докосвате метални елементи. Преди да изключите и преместите устройството, изчакайте да изстине напълно.
- Изключете нагревателя от контакта, ако няма да го използвате дълго време.
- Преди всяка употреба проверявайте дали устройството е в добро състояние и не е повредено. Не го включвайте, ако кутията, кабелът или щепселът са повредени.
- Нагревателният елемент може да се повреди при изпускане или удар. Проверявайте състоянието му преди всяка употреба. Не използвайте устройството, ако някоя част е повредена.
- Изключете устройството от контакта, преди да го преместите или почистите. Първо изключете устройството, след което извадете щепсела от контакта. Не дърпайте кабела.
- Строго е забранено сами да разглобявате радиатора. В случай на повреда, свържете се със сервиза или квалифициран специалист.
- Продуктът е предназначен само за домашна употреба.
- Не докосвайте устройството по време на работа - има опасност от изгаряне.
- Не включвайте други устройства в същия контакт - има риск от претоварване и пожар.
- **ВНИМАНИЕ!** Не покривайте радиатора - може да прегрее и да причини пожар.
- Нагревателят не може да се постави директно под електрически контакт.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

- Не се препоръчва използването на удължителни кабели - може да доведе до прегряване и пожар.
- Уредът не е предназначен за използване в бани, перални или други места с висока влажност. Никога не поставяйте нагревателя близо до вани, мивки или други съдове с вода.
- Не използвайте нагревателя в близост до вана, душ или плувен басейн.
- Деца под 3-годишна възраст могат да стоят близо до нагревателя само под постоянно наблюдение на възрастен.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да включват и изключват уреда само ако е бил инсталиран на подходящо място и ако са били инструктирани за безопасната му употреба и разбират свързаните с това опасности. Деца под тази възраст не трябва да свързват, настройват, почистват или поддържат уреда.
- Уредът може да се използва от деца над 8 години и хора с увреждания, при условие че са под наблюдение или обучение. Децата не трябва да си играят с него или да го почистват сами.
- **ВНИМАНИЕ!** някои части на устройството могат да достигнат високи температури и да причинят изгаряния. Бъдете особено внимателни в присъствието на деца и хора, изискващи специални грижи.

Инструкции за сглобяване

Преди сглобяване се уверете, че всички елементи са пълни и продуктът не е повреден.

Ако искате да използвате електрическия нагревател като свободно стоящо устройство, монтирайте включените крака според инструкциите по-долу. Уверете се, че радиаторът е поставен върху равна, стабилна и чиста повърхност.

- Поставете устройството с главата надолу върху мека памучна кърпа или килим.
- Завийте краката към дъното на радиатора с помощта на предоставените винтове. Подравнете ги така, че дупките в краката да съвпадат с дупките в основата и след това затегнете винтовете с отвертка (фиг. 1).

Стенен монтаж

- Отстранете 4 скоби, 6 дюбела и 6 винта от опаковката. Прикрепете 2 скоби към стената, като съобразите разположението им с разстоянието между монтажните отвори на скобите (фиг. 2 и 3).
- Прикрепете 2-те дръжки към дъното на устройството (фиг. 4).
- Като държите устройството отстрани, подравнете задните отвори с монтираните на стената държачи. След това поставете радиатора върху държачите, така че да стои стабилно върху тях. Стенната инсталация е завършена (фиг. 5).

внимание: Преди пробиване се уверете, че в стената няма кабели или други инсталации, за да не ги повредите. Монтажните винтове трябва да са здраво и трайно закрепени към стената, за да се осигури безопасен монтаж на електрическия нагревател.

- По време на монтажа дръжте радиатора на безопасно разстояние от потенциални източници на опасност.
- В случай на стенен монтаж, разстоянието от земята трябва да бъде най-малко 15 cm. Разстоянието от тавана не може да бъде по-малко от 50 cm.

Екран на дисплея

A. Wi-Fi връзка

B. Работен статус

- C. Заклучване на дисплея
- D. Таймер
- E. Комфортен режим – ВИСОКА МОЩНОСТ
- F. Икономичен режим – НИСКА МОЩНОСТ
- G. Защита от замръзване / Режим на готовност
- H. Настройки
- I. Увеличаване
- J. Намаляване
- K. Бутон за включване
- L. Отворен прозорец (функция за разпознаване на отворен прозорец)

Контрол на устройството

Нагревателят ще издаде звуков сигнал, когато се включи захранването. Първоначалното състояние на устройството е режим на готовност. След три минути иконата Wi-Fi (фиг. 6.A) ще изчезне от дисплея и текущата стайна температура в °C ще се появи на екрана.

За да започнете отоплението, натиснете бутона за захранване. (Фиг. 6.K). Можете да изберете един от три режима на отопление: ECO (Фиг. 6.F), комфорт (Фиг. 6.E) или режим на готовност (Фиг. 6.G). След стартиране на режим ECO за първи път, на екрана ще се появят следните икони: режим на отопление (фиг. 6.B) и ECO (фиг. 6.F). Това означава, че устройството работи в ECO режим. Нагревателят запомня последната настройка, така че при следващо включване ще започне в същия режим.

За да промените режима на отопление, натиснете бутоните (Фиг. 6.I, Фиг. 6.J), за да превключите между режимите: ECO режим (Фиг. 6.F), комфортен режим (Фиг. 6.E), режим на готовност (Фиг. 6.G).

внимание: в режим на защита от замръзване температурата не може да се регулира.

За да започнете отоплението, натиснете бутона за захранване. (Фиг. 6.K). Можете да изберете един от три режима на отопление: ECO (Фиг. 6.F), комфорт (Фиг. 6.E) или режим

на готовност (Фиг. 6.G). След стартиране на режим ECO за първи път, на екрана ще се появят следните икони: режим на отопление (фиг. 6.B) и ECO (фиг. 6.F). Това означава, че устройството работи в ECO режим. Нагревателят запомня последната настройка, така че при следващо включване ще започне в същия режим.

За да настроите таймера, натиснете два пъти бутона за настройка (фиг. 6.H). Иконата на таймера ще се появи на дисплея (фиг. 6.D). След това използвайте бутоните нагоре (фиг. 6.I) и надолу (фиг. 6.J), за да зададете времето от 1 до 24 часа. Цифрите ще мигат по време на настройката и след известно време екранът ще се върне в режим на отопление. Иконата на таймера (фиг. 6.D) ще се вижда на екрана, което означава, че таймерът е активиран. Нагревателят ще работи до изтичане на зададеното време.

За да активирате родителския контрол, задръжте бутона нагоре (фиг. 6.I). На екрана ще се появи икона на катинар (фиг. 6.C) и контролният панел ще бъде заключен. За да отключите, задръжте бутона надолу (фиг. 6.J). Иконата за заключване (фиг. 6.C) ще изчезне, което означава, че всички бутони ще бъдат отново активни.

Задържането на бутона за настройки (фиг. 6.H) изключва всички подсветки на дисплея. За да ги включите отново, натиснете произволен бутон.

Функцията отворен прозорец работи, когато иконата на прозореца (фиг. 6.L) е маркирана и радиаторът спре да загрява. Натиснете произволен бутон, за да изключите функцията - иконата (фиг. 6.L) ще изгасне и нагревателят ще започне да работи отново.

Дистанционно управление

Натиснете бутона (фиг. 7.A), за да включите или изключите устройството.

За да промените режима на отопление, натиснете бутона (Фиг. 7.B), за да превключите между режимите ECO, Comfort и Standby.

За да зададете желаната температура във всеки режим, натиснете бутона (фиг. 7.C), за да увеличите температурата или (фиг. 7.D), за да я намалите. Температурният диапазон е от 5°C до 50°C.

За да настроите таймера, натиснете бутона (Фиг. 7.H) и (Фиг. 7.I), за да регулирате времето.

За да активирате блокировката на бутоните, натиснете бутона (фиг. 7.F). На екрана ще се появи икона за заключване. За да деактивирате заключването, натиснете отново същия бутон.

За да изключите екрана, натиснете бутона (фиг. 7.E). Екранът ще се изключи.

Настройки за заглушаване – натиснете бутона (фиг. 7.G).

Настройка на Wi-Fi връзка

За да свържете вашия нагревател към вашата Wi-Fi мрежа, първо изтеглете приложението Smart Life на вашия смартфон или таблет. Можете да намерите приложението, като сканирате QR кода (фиг. 10) или въведете „Smart Life“ в Google Play или App Store.

Изтеглете и инсталирайте приложението. Ако все още нямате акаунт в Smart Life, трябва да създадете такъв, като щракнете върху регистрацията (фиг. 9).

Устройството автоматично ще разпознае вашата държава, въпреки че можете да я промените, ако е необходимо. Въведете своя телефонен номер или имейл адрес. Ако въведете телефонния си номер, ще получите съобщение с код за потвърждение - въведете този код, за да се потвърдите, след което създайте парола. Ако въведете своя имейл адрес, всичко, което трябва да направите, е да създадете парола.

За да добавите нагревател към приложението, първо го превключете в режим на Wi-Fi връзка. Нагревателят е в режим на Wi-Fi връзка, когато иконата Wi-Fi мига.

Когато иконата Wi-Fi започне да мига, отворете приложението и натиснете „добавяне на устройство“. Изберете Тип устройство: Малки уреди > Радиатор и потвърдете, че индикаторът мига. След това въведете паролата за вашата Wi-Fi мрежа. Благодарение на това приложението ще може да намери радиатора през вашата мрежа (фиг. 12).

Приложението ще покаже екрана за свързване (фиг. 13)

ВНИМАНИЕ! Ако нагревателят откаже да се свърже, задръжте бутона за захранване за още три секунди. След това устройството ще премине към втория режим на свързване. Радиаторът има два режима на свързване: в единия иконата на Wi-Fi мига бавно (веднъж в секунда), в другия бързо (три пъти в секунда). Повечето устройства се свързват в режим на бърза светкавица.

Нагревателят ще издаде звуков сигнал и ще покаже иконата за Wi-Fi, когато се свърже успешно.

Приложението ще потвърди добавянето на устройството (фиг. 14). Вече можете да му дадете име, да го споделите с други членове на домакинството или да планирате работния график на устройството.

Използване на приложението Smart Life

Можете да използвате приложението за управление на множество устройства. Състоянието на устройството се вижда в списъка по-долу:

- Офлайн – устройството е изключено.
- Изключено – устройството е в режим на готовност.
- Свети – уредът е в режим на отопление.

Когато нагревателят е онлайн, докоснете името на устройството, за да отидете до контролния панел (фиг. 14).

внимание: Когато нагревателят е офлайн, няма да можете да го управлявате чрез приложението.

Управление на радиатора (фиг. 8)

Можете да промените текущия режим на работа на нагревателя, като докоснете съответните бутони. Можете да зададете температурата в избрания режим с помощта на бутоните + и –.

Планиране на отоплението (фиг. 16)

Можете да програмирате работата на нагревателя, като създадете график на "събития", когато устройството се включва или изключва. Събитията могат да бъдат временни, като настройка на таймер, или циклични - така че нагревателят да се включва по едно и също време всяка седмица. Можете да зададете произволен брой събития на седмица, за да контролирате точно времето за работа на устройството.

Трябва да зададете начален час за всяко събитие. След това решете дали искате да се повтори. Изберете „Само веднъж“, ако искате да настроите таймера веднъж. Ако искате събитието да се повтаря, изберете дните от седмицата, в които да се проведе. Накрая изберете дали искате нагревателят да се включва или изключва. Уверете се, че потвърждавате настройките си на всяка стъпка и натиснете „запазване“, за да запазите събитието.

Всяко събитие ще се появи в графика. Можете да ги активирате или деактивирате с превключвател. За да ги премахнете, изберете опцията "изтриване" (фиг. 16, фиг. 17).

Нагревателят ще издаде звуков сигнал, когато започне ново планирано събитие. Той ще загрява в последния зададен режим - не можете да програмирате промяна на режима.

внимание: ако ръчно промените настройката на нагревателя по време на планирано събитие (напр. включите го, когато трябва да е изключено), той ще остане в тази ръчна конфигурация, докато не започне следващото планирано събитие.

Технически данни

Модел: CH25B/CH25W
Захранване: 220-240 V~ 50-60 Hz
Урина: Мощност: 2500 W

- Позиция 1: 1250 W

- Позиция 2: 2500 W

Съдържание на опаковката

Отоплителен уред: 1 брой

Ръководство за употреба: 1 брой

Дистанционно управление: 1 брой

Комплект аксесоари (1 комплект):

- * 4x стенни скоби
- * 10x метални винта за закрепване на краката
- * 6x дюбели
- * 6x винта за стенен монтаж
- * 2x крака

Почистване и поддръжка

Поддръжка

Винаги изключвайте устройството от захранването и го оставяйте да изстине напълно, преди да извършвате каквато и да е работа по поддръжката. Използвайте прахосмукачка, за да отстраните праха от вентилационните отвори. Избършете корпуса на устройството с влажна кърпа и след това го избършете със суха. Никога не потапяйте устройството във вода и не позволявайте вода да влезе в устройството.

Съхранение

Винаги изключвайте устройството от контакта, изчакайте да изстине напълно и го почистете, преди да го приберете. Ако не планирате да използвате нагревателя за дълго време, поставете устройството и ръководството за употреба в оригиналната кутия и я съхранявайте на сухо и добре проветриво място. Не поставяйте тежки предмети върху картоната - това може да повреди устройството.

Изхвърляне на устройството

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС, символът (фиг. 11), поставен върху продукта или неговата опаковка, означава, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Устройството трябва да се занесе в подходящ пункт за събиране на отпадъци от електронно оборудване. Отговорното изхвърляне на устройството спомага за намаляване на отрицателното въздействие върху околната среда.

Подробна информация за безопасното прехвърляне на вашето използвано устройство можете да получите директно от продавача.

HU

OKTATÁS MŰVELETEK

Tartalom

Biztonsági szabályok

A készülék telepítése és
üzemeltetése

Wi-Fi kapcsolat beállítása

Karbantartás és tisztítás

Biztonsági szabályok

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót. Tartsa meg, és adja át az új tulajdonosnak az eszközzel együtt, ha úgy dönt, hogy adományozza.

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a fűtőelem és az összes mellékelt tartozék teljes és sértetlen.
- A radiátort a szerelési utasításoknak megfelelően kell felszerelni. Olyan aljzathoz kell csatlakoztatni, amely megfelel a következő követelményeknek: AC 220-240V, frekvencia 50/60Hz.
- A fűtőttest kizárólag beltéri használatra készült. Ne használja a szabadban!
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a fűtőttestet. Gyermekek elől elzárva tartandó – égési sérülés veszélye áll fenn.

- Ne csatlakoztasson külső vezérlőrendszereket a készülékhez. A fűtőberendezés csak a felhasználó felügyelete mellett működhet, és nem indulhat el automatikusan.
- Ne használja a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében - tűz- vagy robbanásveszély.
- Tilos tárgyakat behelyezni a radiátor burkolatába - fennáll az áramütés veszélye.
- A ház működés közben felforrósodhat – kerülje a fémelemek érintését. A készülék kikapcsolása és mozgatása előtt várja meg, amíg teljesen kihűl.
- Húzza ki a fűtőttestet, ha hosszabb ideig nem használja.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék jó állapotban van-e és sértetlen-e. Ne csatlakoztassa, ha a ház, a kábel vagy a csatlakozó sérült.
- A fűtőelem megsérülhet, ha leejtik vagy megütik. Minden használat előtt ellenőrizze állapotát. Ne használja a készüléket, ha valamelyik része megsérült.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból, mielőtt áthelyezi vagy tisztítja. Először kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a dugót a konnektorból. Ne húzza a vezetékét.
- Szigorúan tilos a radiátort saját kezűleg szétcsatlakoztatni. Meghibásodás esetén forduljon a szervizhez vagy szakképzett szakemberhez.
- A termék kizárólag otthoni használatra készült.
- Működés közben ne érintse meg a készüléket - égési sérülés veszélye áll fenn.
- Ne csatlakoztasson más eszközöket ugyanabba az aljzatba – fennáll a túlterhelés és a tűz veszélye.
- **FIGYELEM:** Ne takarja le a radiátort - túlmelegedhet és tüzet okozhat.
- A fűtőelem nem helyezhető közvetlenül elektromos aljzat alá.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőének vagy egy

hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie.

- Hosszabbító kábelek használata nem javasolt - túlmelegedést és tüzet okozhat.
- A készülék nem használható fürdőszobákban, mosodákban vagy más magas páratartalmú helyeken. Soha ne helyezze a fűtőtestet fürdőkád, mosdó vagy más víztartály közelébe.
- Ne használja a fűtőtestet fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közelében.
- 3 éven aluli gyermekek csak felnőtt állandó felügyelete mellett tartózkodhatnak a kályha közelében.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha azt megfelelő helyre telepítették, és ha eligazították őket a biztonságos használatról, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Ennél fiatalabb gyermekek nem csatlakoztathatják, állíthatják be, tisztíthatják vagy karbantarthatják a készüléket.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és fogyatékkal élő személyek használhatják, feltéve, hogy felügyeletet vagy képzést kapnak. Gyermekek ne játszanak vele, és ne tisztítsák meg maguk.
- **FIGYELEM:** a készülék egyes részei magas hőmérsékletet érhetnek el és égési sérüléseket okozhatnak. Legyen különösen óvatos gyermekek és különleges gondoskodást igénylő személyek jelenlétében.

Összeszerelési útmutató

Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy minden elem teljes, és a termék nem sérült.

Ha az elektromos fűtőtestet szabadon álló eszközként szeretné használni, szerelje fel a mellékelt lábakat az alábbi utasítások szerint. Ügyeljen arra, hogy a radiátor egyenes, stabil és tiszta felületre kerüljön.

- Helyezze a készüléket fejjel lefelé egy puha pamutszövetre vagy szőnyegre.
- Csavarja a lábakat a radiátor aljára a mellékelt csavarok segítségével. Igazítsa őket úgy, hogy a lábokban lévő lyukak egyezzenek az alapon lévő lyukakkal, majd csavarhúzóval húzza meg a csavarokat (1. ábra).

Falra szerelés

- Távolítson el 4 tartót, 6 fali dugót és 6 csavart a csomagolásból. Rögzítsen 2 tartót a falra, az elrendezésüket a konzolok rögzítőfuratai közötti távolsághoz igazítva (2. és 3. ábra).
- Rögzítse a 2 fogantyút a készülék aljára (4. ábra).
- A készüléket az oldalainál tartva igazítsa a hátsó lyukakat a falra szerelt tartókhoz. Ezután helyezze a radiátort a tartókra úgy, hogy stabilan üljön rájuk. A fali szerelés befejeződött (5. ábra).

Figyelem: Fűrás előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek vagy egyéb felszerelések a falban, hogy elkerülje azok károsodását. A rögzítőcsavarokat szilárdan és tartósan a falhoz kell rögzíteni az elektromos fűtőelem biztonságos felszerelése érdekében.

- A beszerelés során tartsa a radiátort biztonságos távolságban a potenciális veszélyforrásoktól.
- Falra szerelés esetén a talajtól való távolság legalább 15 cm legyen. A mennyezettől való távolság nem lehet kevesebb 50 cm-nél.

Kijelző képernyő

A. Wi-Fi kapcsolat

B. Munka állapot

C. Kijelző zár

D. Időzítő

E. Komfort üzemmód – NAGY TELJESÍTMÉNY

F. Gazdaságos üzemmód - ALACSONY TELJESÍTMÉNY

- G. Fagyvédelem/készenléti üzemmód
- H. Beállítások elemre
- I. Növekedés
- J. Csökkentse
- K. Bekapcsoló gomb
- L. Nyitott ablak (nyitott ablak észlelési funkció)

Eszközvezérlés

A fűtés bekapcsoláskor sípol. A készülék kezdeti állapota készenléti mód. Három perc elteltével a Wi-Fi ikon (6.A ábra) eltűnik a kijelzőről, és az aktuális szobahőmérséklet °C-ban megjelenik a képernyőn.

A fűtés elindításához nyomja meg a bekapcsológombot. (6.K. ábra). Három fűtési mód közül választhat: ECO (6.F ábra), komfort (6.E ábra) vagy készenléti üzemmód (6.G ábra). Az ECO üzemmód első elindítása után a következő ikonok jelennek meg a képernyőn: fűtési mód (6.B ábra) és ECO (6.F ábra). Ez azt jelenti, hogy a készülék ECO módban működik. A fűtőelem megjegyzi az utolsó beállítást, így a következő bekapcsoláskor ugyanabban az üzemmódban indul el.

A fűtési mód megváltoztatásához nyomja meg a gombokat (6.I ábra, 6.J ábra) az üzemmódok közötti váltáshoz: ECO üzemmód (6.F ábra), komfort üzemmód (6.E ábra), készenléti üzemmód (6.G ábra).

Figyelem: fagyvédelmi módban a hőmérséklet nem állítható.

A fűtés elindításához nyomja meg a bekapcsológombot. (6.K. ábra). Három fűtési mód közül választhat: ECO (6.F ábra), komfort (6.E ábra) vagy készenléti üzemmód (6.G ábra). Az ECO üzemmód első elindítása után a következő ikonok jelennek meg a képernyőn: fűtési mód (6.B ábra) és ECO (6.F ábra). Ez azt jelenti, hogy a készülék ECO módban működik. A fűtőberendezés megjegyzi az utolsó beállítást, így a következő bekapcsoláskor ugyanabban az üzemmódban indul el.

Az időzítő beállításához nyomja meg kétszer a beállító gombot (6.H ábra). Az időzítő ikonja megjelenik a kijelzőn (6.D ábra). Ezután a fel (6.I ábra) és le (6.J ábra) gombokkal állítsa be az időt 1 és 24 óra között. A száмок villognak a beállítás közben, és egy idő után a képernyő

visszatér fűtési módba. Az időzítő ikonja (6.D ábra) látható lesz a képernyőn, ami azt jelenti, hogy az időzítőt aktiválták. A fűtés a beállított idő lejártáig működik.

A szülői zár aktiválásához tartsa lenyomva a fel gombot (6.I. ábra). Egy lakat ikon jelenik meg a képernyőn (6.C ábra), és a vezérlőpanel zárólva lesz. A feloldáshoz tartsa lenyomva a le gombot (6.J ábra). A lakat ikon (6.C ábra) eltűnik, ami azt jelenti, hogy minden gomb ismét aktív lesz.

A beállítás gomb (6.H ábra) nyomva tartása kikapcsolja az összes kijelző háttérvilágítását. A visszakapcsolásukhoz nyomja meg bármelyik gombot.

A nyitott ablak funkció akkor működik, ha az ablak ikon (6.L ábra) ki van jelölve, és a radiátor leállítja a fűtést. Bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja a funkciót - az ikon (6.L ábra) kialszik, és a fűtőberendezés újra működni kezd.

Távírányító

Nyomja meg a gombot (7.A ábra) a készülék be- vagy kikapcsolásához.

A fűtési mód megváltoztatásához nyomja meg a gombot (7.B ábra) az ECO, komfort és készenléti üzemmódok közötti váltáshoz.

A kívánt hőmérséklet beállításához bármely üzemmódban nyomja meg a gombot (7.C ábra) a hőmérséklet növeléséhez vagy (7.D ábra) a gombot a hőmérséklet csökkentéséhez. A hőmérséklet-tartomány 5°C és 50°C között van.

Az időzítő beállításához nyomja meg a gombot (7.H ábra) és (7.I. ábra) az idő beállításához.

A gombzár aktiválásához nyomja meg a gombot (7.F ábra). A képernyőn megjelenik egy lakat ikon. A zár kikapcsolásához nyomja meg újra ugyanazt a gombot.

A képernyő kikapcsolásához nyomja meg a gombot (7.E ábra). A képernyő kikapcsol.

Némítási beállítások - nyomja meg a gombot (7.G ábra).

Wi-Fi kapcsolat beállítása

A fűtőkészülék Wi-Fi hálózathoz való csatlakoztatásához először töltsse le a Smart Life alkalmazást okostelefonjára vagy

táblagépére. Az alkalmazást a QR-kód beolvasásával (10. ábra) vagy a „Smart Life” beírásával találhatja meg a Google Play vagy az App Store áruházban.

Töltse le és telepítse az alkalmazást. Ha még nincs Smart Life fiókja, akkor létre kell hoznia egyet a regisztráció gombra kattintva (9. ábra).

A készülék automatikusan felismeri az Ön országát, bár szükség esetén módosíthatja. Adja meg telefonszámát vagy e-mail címét. Ha megadja telefonszámát, üzenetet fog kapni egy ellenőrző kóddal – írja be ezt a kódot, hogy igazolja magát, majd hozzon létre egy jelszót. Ha megadja az e-mail címét, nem kell más tennie, mint létrehoznia egy jelszót.

Ha fűtőelemet szeretne hozzáadni az alkalmazáshoz, először kapcsolja azt Wi-Fi kapcsolati módba. A fűtőelem Wi-Fi csatlakozási módban van, amikor a Wi-Fi ikon villog.

Amikor a Wi-Fi ikon villogni kezd, nyissa meg az alkalmazást, és nyomja meg az „eszköz hozzáadása” gombot. Válassza az Eszköz típusa: Kisméretű készülékek > Radiátor lehetőséget, és ellenőrizze, hogy a jelzőfény villog-e. Ezután adja meg a Wi-Fi hálózati jelszavát. Ennek köszönhetően az alkalmazás képes lesz megtalálni a radiátort az Ön hálózatan keresztül (12. ábra).

Az alkalmazás megjeleníti a csatlakozási képernyőt (13. ábra)

FIGYELEM: Ha a fűtés nem hajlandó csatlakozni, tartsa lenyomva a bekapcsológombot további három másodpercig. A készülék ezután a második csatlakozási módra vált. A radiátornak két csatlakozási módja van: az egyikben a Wi-Fi ikon lassan (másodpercenként egyszer), a másikban gyorsan (másodpercenként háromszor) villog. A legtöbb eszköz gyors vaku módban csatlakozik.

A fűtőberendezés hangjelzést ad, és megjeleníti a Wi-Fi ikont, ha sikeresen csatlakozik.

Az alkalmazás megerősíti az eszköz hozzáadását (14. ábra). Most már elnevezheti, megoszthatja a háztartás többi tagjával, vagy

megtervezheti az eszköz működési ütemtervét.

A Smart Life alkalmazás használata

Az alkalmazás segítségével több eszközt is vezérelhet. Az eszköz állapota az alábbi listában látható:

- Offline – a készülék ki van kapcsolva.
- Ki – a készülék készenléti állapotban van.
- Be – a készülék fűtés üzemmódban van.

Amikor a fűtőberendezés online állapotban van, érintse meg az eszköz nevét a vezérlőpult megnyitásához (14. ábra).

Figyelem: Ha a fűtőberendezés offline állapotban van, nem tudja vezérelni az alkalmazáson keresztül.

A radiátor vezérlése (8. ábra)

A megfelelő gombok megérintésével módosíthatja a fűtés aktuális üzemmódját. A + és – gombokkal állíthatja be a hőmérsékletet a kiválasztott üzemmódban.

Fűtéstervezés (16. ábra)

Programozhatja a fűtőberendezés működését úgy, hogy létrehoz egy ütemtervet az „eseményekről”, amikor a készülék be- vagy kikapcsol. Az események lehetnek átmenetiek, például időzítő beállítása, vagy ciklikusak – így a fűtés minden héten ugyanabban az időben kapcsol be. Hetente tetszőleges számú eseményt beállíthat a készülék működési idejének pontos szabályozásához.

Minden eseményhez be kell állítani egy kezdési időpontot. Ezután döntse el, hogy szeretné-e megismételni. Válassza a „Csak egyszer” lehetőséget, ha egyszer szeretné beállítani az időzítőt. Ha azt szeretné, hogy az esemény ismétlődő legyen, válassza ki a hét azon napjait, amelyeken meg kell történnie. Végül válassza ki, hogy be- vagy kikapcsolja-e a fűtést. Minden lépésnél erősítse meg a beállításokat, és nyomja meg a „mentés” gombot az esemény mentéséhez.

Minden esemény megjelenik a menetrendben. Egy kapcsolóval aktiválhatja vagy deaktiválhatja őket. Eltávolításukhoz válassza a "törlés" opciót (16. ábra, 17. ábra).

A fűtés sípol, ha új ütemezett esemény kezdődik. Az utoljára beállított üzemmódban melegszik – nem programozhat módváltást.

Figyelem: ha manuálisan módosítja a fűtés beállítását egy ütemezett esemény során (pl. akkor kapcsolja be, amikor ki kell kapcsolnia), az ebben a kézi konfigurációban marad a következő ütemezett esemény kezdetéig.

Műszaki adatok

Modell: CH25B/CH25W
Tápegység: 220–240 V~ 50–60 Hz
Teljesítmény: 2500 W

- 1. pozíció: 1250 W
- 2. pozíció: 2500 W

A csomag tartalma

Fűtőtest: 1 darab

Használati útmutató: 1 darab

Távírányító: 1 darab

Tartozékkészlet (1 készlet):

- * 4x fali konzol
- * 10x fémcsavar a lábak rögzítéséhez
- * 6x tipli
- * 6x csavar a fali rögzítéshez
- * 2x láb

Tisztítás és karbantartás

Karbantartás

Mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és hagyja teljesen kihűlni, mielőtt bármilyen karbantartási munkát végez. Porszívóval távolítsa el a port a szellőzőnyílásokból. Törölje le a készülék házát egy nedves ruhával, majd törölje le egy száraz ruhával. Soha ne merítse a készüléket vízbe, és ne engedje, hogy víz kerüljön a készülékbe.

Tárolás

Mindig húzza ki a konnektorból, várja meg, amíg teljesen kihűl, és tisztítsa meg, mielőtt eltenné. Ha hosszabb ideig nem tervezi használni a fűtőberendezést, helyezze a készüléket és a használati útmutatót az eredeti dobozába, és tárolja száraz és jól szellőző helyen. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a kartonra – ez károsíthatja a készüléket.

A készülék ártalmatlanítása

A 2012/19/EU európai irányelvvel összhangban a terméken vagy annak csomagolásán elhelyezett szimbólum (11. ábra) azt jelenti, hogy nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni.

A készüléket az elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő gyűjtőhelyre kell vinni. A készülék felelős ártalmatlanítása segít csökkenteni a környezetre gyakorolt negatív hatásokat.

A használt készülék biztonságos átruházásával kapcsolatos részletes információk közvetlenül az eladótól szerezhetők be.

ROU INSTRUCȚIUNE OPERAȚII

Cuprins

Reguli de siguranță

Instalarea și funcționarea dispozitivului

Configurarea conexiunii Wi-Fi

Întreținere și curățare

Reguli de siguranță

Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de utilizare. Păstrează-l și dă-l noului proprietar împreună cu dispozitivul dacă te hotărăști să-l donezi.

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că încălzitorul și toate accesoriile incluse sunt complete și nedeteriorate.
- Radiatorul trebuie instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Ar trebui să fie conectat la o priză care îndeplinește următoarele cerințe: AC 220-240V, frecvență 50/60Hz.
- Încălzitorul este destinat numai utilizării în interior. Nu-l folosiți în aer liber!
- Nu lăsați încălzitorul nesupravegheat în timpul funcționării. A nu se lăsa la îndemâna copiilor - există risc de arsuri.
- Nu conectați sisteme de control externe la dispozitiv. Încălzitorul trebuie să funcționeze numai sub supravegherea utilizatorului și nu ar trebui să pornească automat.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile sau explozive - risc de incendiu sau explozie.
- Este interzisă introducerea de obiecte în capacul radiatorului - există riscul de electrocutare.
- Carcasa poate deveni fierbinte în timpul funcționării - evitați atingerea elementelor metalice. Înainte de a opri și a muta dispozitivul, așteptați până se răcește complet.
- Deconectați încălzitorul dacă nu va fi folosit o perioadă lungă de timp.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă dispozitivul este în stare bună și nedeteriorat. Nu-l conectați dacă carcasa, cablul sau ștecherul sunt deteriorate.
- Elementul de încălzire poate fi deteriorat dacă este scăpat sau lovit. Verificați starea acestuia înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați dispozitivul dacă vreo parte este deteriorată.
- Deconectați dispozitivul de la priză înainte de a-l muta sau de a-l curăța. Mai întâi opriți dispozitivul, apoi deconectați ștecherul de la priză. Nu trageți de cablu.
- Dezasamblarea caloriferului este strict interzisă. În caz de defecțiune, contactați service-ul sau un specialist calificat.
- Produsul este destinat numai pentru uz casnic.
- Nu atingeți dispozitivul în timpul funcționării - există riscul de arsuri.
- Nu conectați alte dispozitive la aceeași priză - există riscul de suprasarcină și incendiu.
- **ATENȚIE:** Nu acoperiți caloriferul - acesta se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
- Încălzitorul nu poate fi plasat direct sub o priză electrică.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană calificată similar pentru a evita un pericol.
- Utilizarea prelungitoarelor nu este recomandată - poate duce la supraîncălzire și incendiu.
- Aparatul nu este destinat utilizării în băi, spălătorii sau alte locuri cu umiditate ridicată. Nu așezați niciodată încălzitorul lângă căzi, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați încălzitorul lângă o cadă, duș sau piscină.
- Copiii sub 3 ani pot sta în apropierea încălzitorului numai sub supravegherea constantă a unui adult.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă a fost instalat într-o locație adecvată și dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea lui în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii sub această vârstă nu trebuie să conecteze, să regleze, să curețe sau să întrețină aparatul.
- Aparatul poate fi folosit de copii de la 8 ani și de persoane cu dizabilități, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți. Copiii nu ar trebui să se joace cu el sau să îl curețe singuri.
- **ATENȚIE:** unele părți ale dispozitivului pot atinge temperaturi ridicate și pot provoca arsuri. Fiți deosebit de atenți în prezența copiilor și a persoanelor care necesită îngrijire specială.

Instrucțiuni de asamblare

Înainte de asamblare, asigurați-vă că toate elementele sunt complete și că produsul nu este deteriorat.

Dacă doriți să utilizați încălzitorul electric ca dispozitiv de sine stătător, instalați picioarele incluse conform instrucțiunilor de mai jos. Asigurați-vă că radiatorul este așezat pe o suprafață plană, stabilă și curată.

- Așezați dispozitivul cu susul în jos pe o cârpă moale de bumbac sau pe covor.
- Înșurubați picioarele la partea inferioară a radiatorului folosind șuruburile furnizate. Aliniați-le astfel încât găurile din picioare să se potrivească cu găurile de la bază, apoi strângeți șuruburile cu o șurubelniță (fig. 1).

Montare pe perete

- Scoateți 4 suporturi, 6 dibluri și 6 șuruburi din ambalaj. Atașați 2 console pe perete, ajustând dispunerea lor la distanța dintre orificiile de montare ale consolelor (fig. 2 și 3).
- Atașați cele 2 mânere în partea de jos a dispozitivului (fig. 4).
- Ținând dispozitivul în lateral, aliniați găurile din spate cu suporturile montate pe perete. Apoi așezați radiatorul pe suporturi astfel încât să se așeze stabil pe acestea. Instalarea pe perete este finalizată (fig. 5).

Atenție: Înainte de găurire, asigurați-vă că nu există cabluri sau alte instalații în perete pentru a evita deteriorarea acestora. Șuruburile de montare trebuie să fie fixate ferm și permanent pe perete pentru a asigura instalarea în siguranță a încălzitorului electric.

- În timpul instalării, păstrați radiatorul la o distanță sigură de surse potențiale de pericol.
- În cazul montării pe perete, distanța fata de sol trebuie să fie de minim 15 cm. Distanța de la tavan nu poate fi mai mică de 50 cm.

Ecran de afișare

A. Conexiune Wi-Fi

B. Starea muncii

C. Blocarea afișajului

D. Cronometru

E. Mod confort – PUTERE MARE

F. Mod economic - PUTERE MICĂ

G. Protecție împotriva înghețului/mod standby

H. Setări

I. Crește

J. Reduce

K. Buton de pornire

L. Deschideți fereastra (funcția de detectare a ferestrei deschise)

Controlul dispozitivului

Încălzitorul va emite un bip când este pornit. Starea inițială a dispozitivului este modul standby. După trei minute, pictograma Wi-Fi (Fig. 6.A) va dispărea de pe afișaj și pe ecran va apărea temperatura actuală a camerei în °C.

Pentru a începe încălzirea, apăsați butonul de pornire. (Fig. 6.K). Puteți alege unul dintre cele trei moduri de încălzire: ECO (Fig. 6.F), confort (Fig. 6.E) sau modul standby (Fig. 6.G). După pornirea modului ECO pentru prima dată, pe ecran vor apărea următoarele pictograme: modul de încălzire (Fig. 6.B) și ECO (Fig. 6.F). Aceasta înseamnă că dispozitivul funcționează în modul ECO. Încălzitorul își amintește ultima setare, așa că data viitoare când îl porniți va porni în același mod.

Pentru a schimba modul de încălzire, apăsați butoanele (Fig. 6.I, Fig. 6.J) pentru a comuta între moduri: modul ECO (Fig. 6.F), modul confort (Fig. 6.E), modul standby (Fig. 6.G).

Atenție: În modul de protecție la îngheț, temperatura nu poate fi reglată.

Pentru a începe încălzirea, apăsați butonul de pornire. (Fig. 6.K). Puteți alege unul dintre cele trei moduri de încălzire: ECO (Fig. 6.F), confort (Fig. 6.E) sau modul standby (Fig. 6.G). După pornirea modului ECO pentru prima dată, pe ecran vor apărea următoarele pictograme: modul de încălzire (Fig. 6.B) și ECO (Fig. 6.F). Aceasta înseamnă că dispozitivul funcționează în modul ECO. Încălzitorul își amintește ultima

setare, așa că data viitoare când îl porniți va porni în același mod.

Pentru a seta temporizatorul, apăsați de două ori butonul de setare (fig. 6.H). Pictograma temporizatorului va apărea pe afișaj (Fig. 6.D). Apoi utilizați butoanele sus (fig. 6.I) și jos (fig. 6.J) pentru a seta timpul de la 1 la 24 de ore. Numerele vor clipi în timpul setării, iar după un timp ecranul va reveni la modul de încălzire. Pictograma cronometrului (Fig. 6.D) va fi vizibilă pe ecran, ceea ce înseamnă că cronometrul a fost activat. Încălzitorul va funcționa până la expirarea timpului setat.

Pentru a activa blocarea parentală, țineți apăsat butonul sus (Fig. 6.I). Pe ecran va apărea o pictogramă de lacăt (Fig. 6.C) și panoul de control va fi blocat. Pentru deblocare, țineți apăsat butonul de jos (fig. 6.J). Pictograma de blocare (Fig. 6.C) va dispărea, ceea ce înseamnă că toate butoanele vor fi din nou active.

Ținând apăsat butonul de setări (Fig. 6.H) se stinge toate luminile de fundal ale afișajului. Pentru a le reporni, apăsați orice buton.

Funcția de fereastră deschisă funcționează când pictograma ferestrei (fig. 6.L) este evidențiată și radiatorul oprește încălzirea. Apăsând orice buton pentru a opri funcția - pictograma (fig. 6.L) se va opri și încălzitorul va începe să funcționeze din nou.

Telecomanda

Apăsați butonul (fig. 7.A) pentru a porni sau opri dispozitivul.

Pentru a schimba modul de încălzire, apăsați butonul (Fig. 7.B) pentru a comuta între modurile ECO, confort și standby.

Pentru a seta temperatura dorită în orice mod, apăsați butonul (fig. 7.C) pentru a crește temperatura sau (fig. 7.D) pentru a o scădea. Intervalul de temperatură este de la 5°C la 50°C.

Pentru a seta temporizatorul, apăsați butonul (Fig. 7.H) și (Fig. 7.I) pentru a regla ora.

Pentru a activa blocarea butoanelor, apăsați butonul (fig. 7.F). Pe ecran va apărea o pictogramă de blocare. Pentru a dezactiva blocarea, apăsați din nou același buton.

Pentru a opri ecranul, apăsați butonul (fig. 7.E). Ecranul se va opri.

Setări mute – apăsați butonul (fig. 7.G).

Configurarea conexiunii Wi-Fi

Pentru a conecta încălzitorul la rețeaua Wi-Fi, mai întâi descărcați aplicația Smart Life pe smartphone sau tabletă. Puteți găsi aplicația scanând codul QR (Fig. 10) sau introducând „Smart Life” în Google Play sau App Store.

Descărcați și instalați aplicația. Dacă nu aveți încă un cont Smart Life, trebuie să creați unul făcând clic pe înregistrare (Fig. 9).

Dispozitivul va recunoaște automat țara dvs., deși o puteți schimba dacă este necesar. Introduceți numărul dvs. de telefon sau adresa de e-mail. Dacă introduceți numărul dvs. de telefon, veți primi un mesaj cu un cod de verificare - introduceți acest cod pentru a vă verifica, apoi creați o parolă. Dacă introduceți adresa dvs. de e-mail, tot ce trebuie să faceți este să creați o parolă.

Pentru a adăuga un încălzitor la aplicație, mai întâi comutați-l în modul de conexiune Wi-Fi. Încălzitorul este în modul de conexiune Wi-Fi când pictograma Wi-Fi clipește.

Când pictograma Wi-Fi începe să clipească, deschideți aplicația și apăsați „adăugați dispozitiv”. Selectați Tip dispozitiv: Electrocasnice mici > Radiator și confirmați că indicatorul clipește. Apoi introduceți parola pentru rețeaua dvs. Wi-Fi. Datorită acestui fapt, aplicația va putea găsi radiatorul prin intermediul rețelei dvs. (Fig. 12).

Aplicația va afișa ecranul de conectare (Fig. 13)

ATENȚIE: Dacă încălzitorul refuză să se conecteze, țineți apăsat butonul de pornire încă trei secunde. Dispozitivul va comuta apoi la al doilea mod de conectare. Radiatorul are două moduri de conectare: într-unul, pictograma Wi-Fi clipește lent (o dată pe secundă), în celălalt, rapid (de trei ori pe secundă). Majoritatea dispozitivelor se conectează în modul rapid flash.

Încălzitorul va emite un bip și va afișa pictograma Wi-Fi atunci când este conectat cu succes.

Aplicația va confirma adăugarea dispozitivului (Fig. 14). Acum îi puteți da un nume, îl puteți partaja altor membri ai gospodăriei sau puteți

planifica programul de funcționare al dispozitivului.

Folosind aplicația Smart Life

Puteți folosi aplicația pentru a controla mai multe dispozitive. Starea dispozitivului este vizibilă în lista de mai jos:

- Offline – dispozitivul este oprit.
- Oprit – dispozitivul este în modul de așteptare.
- Pornit – dispozitivul este în modul de încălzire.

Când încălzitorul este online, atingeți numele dispozitivului pentru a accesa panoul de control (Fig. 14).

Atenție: Când încălzitorul este offline, nu îl veți putea controla prin aplicație.

Controlul radiatorului (fig. 8)

Puteți schimba modul de funcționare curent al încălzitorului atingând butoanele corespunzătoare. Puteți seta temperatura în modul selectat folosind butoanele + și –.

Planificarea încălzirii (fig. 16)

Puteți programa funcționarea încălzitorului creând un program de „evenimente” atunci când dispozitivul se pornește sau se oprește. Evenimentele pot fi temporare, cum ar fi setarea unui temporizator, sau ciclice - astfel încât încălzitorul se va porni la aceeași oră în fiecare săptămână. Puteți seta orice număr de evenimente pe săptămână pentru a controla cu precizie timpul de funcționare al dispozitivului.

Trebuie să setați o oră de începere pentru fiecare eveniment. Apoi decideți dacă doriți să se repete. Selectați „Numai o dată” dacă doriți să setați temporizatorul o dată. Dacă doriți ca evenimentul să fie recurent, selectați zilele săptămânii în care ar trebui să aibă loc. În cele din urmă, alegeți dacă doriți ca încălzitorul să pornească sau să se oprească. Asigurați-vă că vă confirmați setările la fiecare pas și apăsați „salvare” pentru a salva evenimentul.

Fiecare eveniment va apărea în program. Le puteți activa sau dezactiva cu un comutator.

Pentru a le elimina, selectați opțiunea „Ștergere” (Fig. 16, Fig. 17).

Încălzitorul va emite un bip când începe un nou eveniment programat. Se va încălzi în ultimul mod setat - nu puteți programa o schimbare de mod.

Atenție: dacă modificați manual setarea încălzitorului în timpul unui eveniment programat (de exemplu, porniți-l când ar trebui să fie oprit), acesta va rămâne în această configurație manuală până la începerea următorului eveniment programat.

Date tehnice

Model: CH25B/CH25W
Alimentare electrică: 220–240 V~ 50–60 Hz
Putere: 2500 W

- Poziția 1: 1250 W
- Poziția 2: 2500 W

Conținutul pachetului

Radiator: 1 bucată

Manual de utilizare: 1 bucată

Telecomandă: 1 bucată

Set de accesorii (1 set):

- * 4x suporturi de perete
- * 10x șuruburi metalice pentru fixarea picioarelor
- * 6x dibluri
- * 6x șuruburi pentru montaj pe perete
- * 2x picioare

Curățare și întreținere

Întreținere

Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească complet înainte de a efectua orice lucrări de întreținere. Utilizați un aspirator pentru a îndepărta praful din orificiile de ventilație. Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă umedă și apoi ștergeți-o cu una uscată. Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă și nu lăsați apa să intre în dispozitiv.

Depozitare

Deconectați întotdeauna dispozitivul, așteptați până se răcește complet și curățați-l înainte de a-l pune deoparte. Dacă nu intenționați să utilizați încălzitorul pentru o perioadă lungă de timp, puneți dispozitivul și manualul de utilizare în cutia originală și depozitați-l într-un loc uscat și bine ventilat. Nu așezați obiecte grele pe carton - acest lucru poate deteriora dispozitivul.

Eliminarea dispozitivului

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE, simbolul (Fig. 11) plasat pe produs sau pe ambalajul acestuia înseamnă că acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale.

Dispozitivul trebuie dus la un punct adecvat de colectare a deșeurilor de echipamente electronice. Eliminarea responsabilă a dispozitivului ajută la reducerea impactului negativ asupra mediului.

Informații detaliate despre transferul în siguranță al dispozitivului dumneavoastră folosit pot fi obținute direct de la vânzător.